

# LAGAN FRYSBAR

EN

ES

FR



Design and Quality  
IKEA of Sweden



Finding Information	4	Controls and Settings	16
Important Safety Information	5	Optional Features	17
Features	8	Normal Operating Sounds	19
Installation	9	Care and Cleaning	20
Door Removal/Reversal Instructions	10	Troubleshooting	22
Water Supply Connection	13	Warranty	23

Thank you for choosing **IKEA**.

This Use & Care Guide is part of our commitment to customer satisfaction and product quality throughout the service life of your new appliance.

We view your purchase as the beginning of a relationship. To ensure our ability to continue serving you, please use this page to record important product information.

\_\_\_\_\_  
Purchase Date

\_\_\_\_\_  
Model Number

\_\_\_\_\_  
Serial Number



## Installation Checklist

### Doors

- Door seals completely to cabinet on all sides
- Freezer door is level across the top

### Leveling

- Refrigerator is level, side-to-side and tilted ¼ in. (6mm) front-to-back
- Cabinet is setting solid on all corners
- Anti-tip bracket set

### Electrical Power

- House power turned on
- Refrigerator plugged in

### Final Checks


- Shipping material removed
- Refrigerator and freezer temperatures set
- Crisper humidity controls set



**WARNING**

Please read all instructions before using this refrigerator.

**Definitions**

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

**DANGER**

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**WARNING**

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION**

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**IMPORTANT**

IMPORTANT indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

**WARNING**

WARNING! CALIFORNIA RESIDENTS  
Cancer and Reproductive Harm  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**DANGER**

DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.

DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. Do not puncture refrigerant tubing.

**CAUTION**

CAUTION Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Consult repair manual/owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION Risk of fire or explosion. Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

CAUTION Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing. Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

**Child Safety**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Destroy or recycle the carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the refrigerator is unpacked. Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers, and can quickly cause suffocation.

## Proper Disposal of your Appliance

### Risk of child entrapment

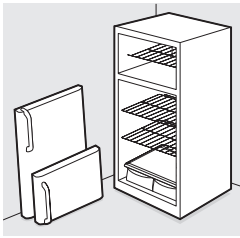
Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous – even if they will sit for “just a few days”. If you are getting rid of your old, please follow the instructions below to help prevent accidents.

### Proper Disposal of Appliances

We strongly encourage responsible appliance recycling/disposal methods. Check with your utility company or visit [www.energystar.gov/recycle](http://www.energystar.gov/recycle) for more information on recycling your old unit.

### Before you throw away your old unit:

- Remove doors.
- Leave shelves in place so children may not easily climb inside.
- Have refrigerant removed by a qualified service technician.



## Electrical information

- The refrigerator must be plugged into its own dedicated 115 Volt, 60 Hz., 15 Amp, AC only electrical outlet. The power cord of the appliance is equipped with a 3-prong grounding plug for your protection against electrical shock hazards. It must be plugged directly into a properly grounded 3-prong receptacle. The receptacle must be installed in accordance with local codes and ordinances. Consult a qualified electrician. Avoid connecting refrigerator to a Ground Fault Interrupter (GFI) circuit. Do not use an extension cord or adapter plug.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by an authorized service technician to prevent any risk.
- Never unplug the refrigerator by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly, and pull straight out from the receptacle to prevent damaging the power cord.
- Unplug the refrigerator before cleaning and before replacing a light to avoid electrical shock.
- Performance may be affected if the voltage varies by 10% or more. Operating the refrigerator with insufficient power can damage the compressor. Such damage is not covered under your warranty.
- Do not plug the unit into an electrical outlet controlled by a wall switch or pull cord to prevent the refrigerator from being turned off accidentally.



## WARNING

These guidelines must be followed to ensure that safety mechanisms in this refrigerator will operate properly.

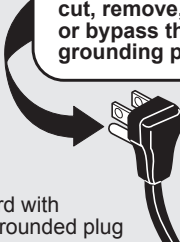
**IMPORTANT**

Turning the Refrigerator controls to "OFF" will disable your refrigerator's cooling system, but does not disconnect the power to the light and other electrical components. To turn off power to your refrigerator you must unplug the power cord from the electrical outlet.

Grounding type wall receptacle



**Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong.**



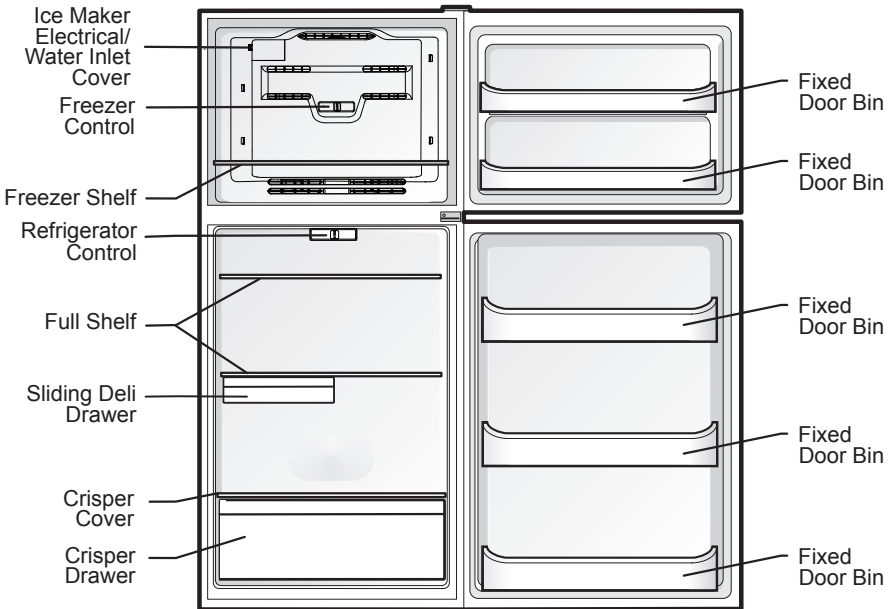
Power cord with 3-prong grounded plug

**IMPORTANT****CFC/HCFC Disposal**

Your old refrigerator may have a cooling system that used CFCs or HCFCs (chlorofluorocarbons or hydrochlorofluorocarbons). CFCs and HCFCs are believed to harm stratospheric ozone if released to the atmosphere. Other refrigerants may also cause harm to the environment if released to the atmosphere.

If you are throwing away your old refrigerator, make sure the refrigerant is removed for proper disposal by a qualified technician. If you intentionally release refrigerant, you may be subject to fines and imprisonment under provisions of environmental legislation.

## Features may vary according to model



### ➔ IMPORTANT

#### Cleaning your Refrigerator

Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Rinse with warm water and dry with a soft cloth.

Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator.

After you remove all of the package materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the "**Care & Cleaning**" section in this manual.

See important information about cleaning glass shelves and covers in the "Optional Features" section of this manual.

### ➔ IMPORTANT

#### Moving your Refrigerator

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, raise the anti-tip bracket (see "**Setting the Anti-tip Bracket**"). Be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it as floor damage could occur.

This Use & Care Guide provides general operating instructions for your model. Use the appliance only as instructed in this Use & Care Guide. Before starting the unit, follow these important first steps.

## Location

- Choose a place that is near a grounded electrical outlet. Do Not use an extension cord or an adapter plug.
- If possible, place the appliance out of direct sunlight and away from the range, dishwasher or other heat sources.
- You must install the unit on a floor that is level and strong enough to support a fully loaded appliance.
- If you plan to purchase an ice maker kit (optional, not included), consider water supply availability near the appliance.

## Installation

### Installation clearances

- Allow the following clearances for ease of installation, proper air circulation, and plumbing and electrical connections:

Top	3.94 in.	100 mm
Sides	1.57 in.	40 mm
Back	1.18 in.	30 mm

## NOTE

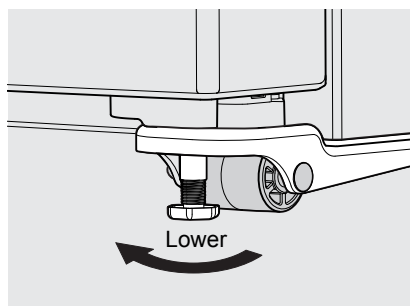
If you place the refrigerator with the door hinge side against a wall, you may have to allow additional space for the handle so you can open the door wider.

### Guidelines for final positioning of your unit:

- Rest all 4 corners of the cabinet firmly on the floor.
- Level the cabinet at the front and rear.
- The sides should tilt  $\frac{1}{4}$  in. (6 mm) from front to back (to ensure the doors close and seal properly).
- Align the doors with each other and level them.

### Setting the Anti-tip bracket:

The Anti-tip brackets are located on the lower front corners of the cabinet. Lower the anti-tip on each side clockwise until they contact the floor. Do not raise the cabinet.



**Anti-Tip Bracket**

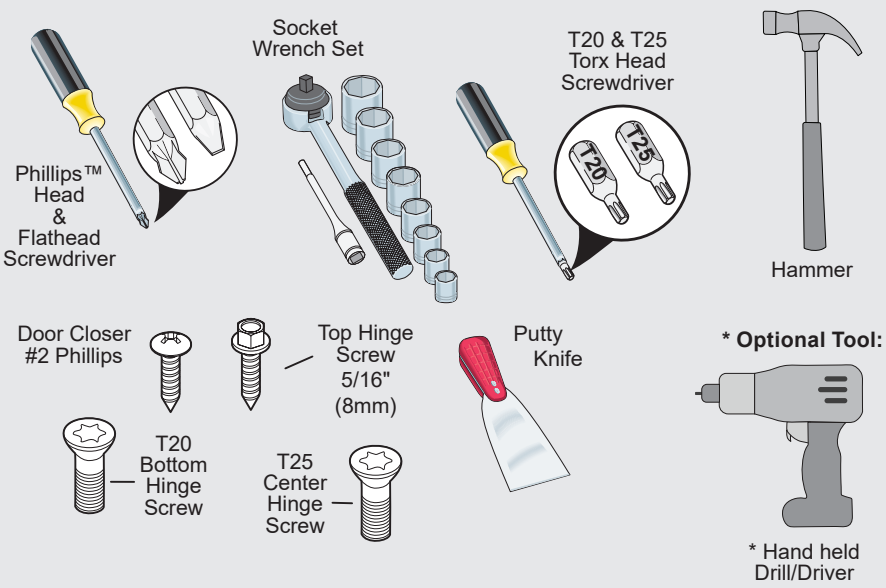
## WARNING



You must install the anti-tip bracket according to the instructions in your Use & Care Manual. Failure to do so will result in injury.

# DOOR REMOVAL/ REVERSAL INSTRUCTIONS

EN



## **i** NOTE

\* We do not recommend to using an electric tool to unscrew and screw parts because it may damage the screw threads or cause screw heads to be stripped off. However, if chosen, the torque cannot be larger than 6 N·m (4.43 ft lbf).

## **i** NOTE

The direction in which your refrigerator doors open (door swing) can be reversed, from left to right or right to left, by moving the door hinges from one side to the other. Reversing the door swing should be performed by a qualified person.

## **➔** IMPORTANT

Before you begin, turn the refrigerator temperature control to "OFF" and remove the electrical power cord from the wall outlet. Remove any food from door shelves.

## Door removal and reversal instructions:

1. Unplug your refrigerator.
2. By hand, remove the top hinge cover, lifting the back and pushing it forward (see Figure 1A).
3. Using a 5/16 in. socket, loosen the 3 screws from the top hinge (approx. 3/8 in. – 9 mm) (see Figure 1B).

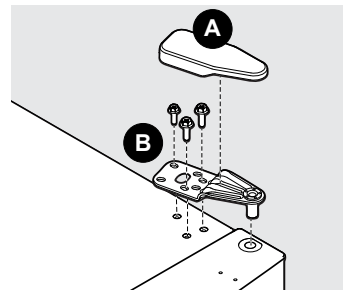


Figure 1

## **➔** IMPORTANT

Place the door on padded surface to avoid damage.

4. Carefully open the freezer door. Lift the loosened top hinge and lift the door off of center hinge pin. Set the door aside.

- Using a 5/16 in. socket, remove the 3 screws from the top hinge, and set hinge aside (see Figure 1A).

## **i** NOTE

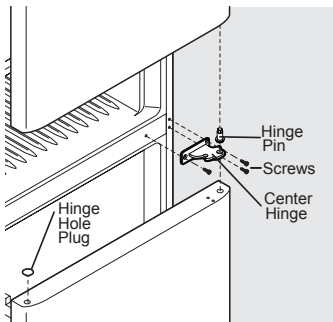
Keep the screws so they can be used on the opposite side.

- Using a 5/16 in. socket, unscrew the center hinge pin. Open the refrigerator door 90°, by hand, remove the pin, and lift the door off the bottom hinge pin.

## **➔** IMPORTANT

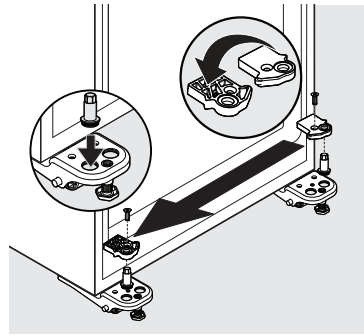
Place door on padded surface to avoid damage.

- Using a T25 Torx Head screwdriver, remove the 3 center hinge screws, and set center hinge aside (see Figure 2).



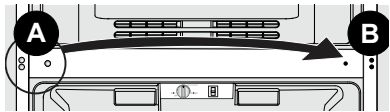
**Figure 2**

- By hand, remove the bottom hinge cover from both sides (open on the sides and pull up).
- Using a T20 Torx Head screwdriver, remove the door stopper screw, and remove door stopper (see Figure 3).
- Using a 5/16 in. socket, unscrew the bottom hinge pin (see Figure 3).
- Reinstall the bottom hinge pin in the left side hole on the left side hinge (see Figure 3).
- Flip the door stopper. Reinstall the door stopper on top of the bottom hinge with the screw (see Figure 3).



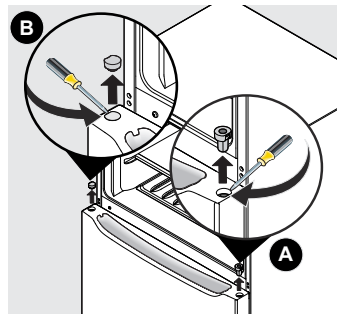
**Figure 3**

- Install the bottom hinge covers.
- Using a putty knife gently remove the 3 center hinge hole covers (see Figure 4A) and install on the opposite side of the cabinet (see Figure 4B).



**Figure 4**

- With a flathead screwdriver, pry out the center hinge bearing from the top of the refrigerator door (see Figure 5A).
- With a flathead screwdriver, pry out the center hinge bearing plug from the opposite side of the refrigerator door (see Figure 5B).



**Figure 5**

- Reinstall the center hinge bearing in place of the plug removed in previous step. Using a hammer, gently tap it all the way in.
- By hand, reinstall the center hinge bearing plug on the opposite side of the door.

# DOOR REMOVAL/ REVERSAL INSTRUCTIONS

EN

19. Flip refrigerator door over and, using a Phillips Head screwdriver, remove the screw from the door closer and set aside (see Figure 6B).
20. With a flathead screwdriver, pry out the bottom hinge bearing from the refrigerator door (see Figure 6A).
21. Using a hammer, gently tap the bottom hinge bearing all the way in on the opposite side of the door (see Figure 6C).
22. Flip the door closer over and install on the opposite side of the door (see Figure 6C).
28. By hand, reinstall the top hinge bearing plug on the opposite side of the door.
29. Flip freezer door over and remove the screw from the door closer using a Phillips Head screwdriver and set aside (see Figure 7B).
30. Pry out the center hinge bearing from the freezer door with a straight screwdriver (see Figure 7A).
31. Using a hammer, gently tap the center hinge bearing all the way in on the opposite side of the door (see Figure 7C).
32. Flip the door closer over and install on the opposite side of the door (see Figure 7C).

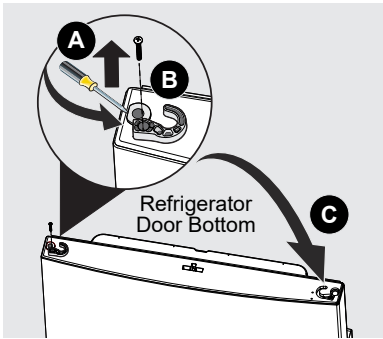


Figure 6

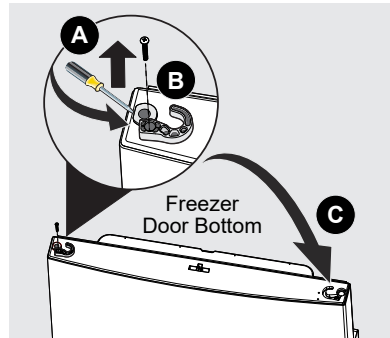


Figure 7

## → IMPORTANT

Due to use over time, the door closer might get slightly deformed. Use pliers to adjust the door closer to fit inside the endcap slot

23. Using a T25 Torx Head screwdriver, attach the center hinge with the 3 center hinge screws.
24. With the door open 90°, lower the refrigerator door over the bottom hinge pin. Manually attach the center hinge pin and close the door.
25. Using 5/16 in. socket, tighten the center hinge pin.
26. Using a flathead screwdriver, pry out the top hinge bearing plug from the opposite side of the freezer door.
27. Using a hammer, gently tap the top hinge bearing plug removed in the previous step.

## → IMPORTANT

Due to use over time, the door closer might get slightly deformed. Use pliers to adjust the door closer to fit inside the endcap slot

33. Using a 5/16" socket, attach the top hinge with the 3 screws (approx.  $\frac{3}{8}$  in. – 9 mm). Do not tighten.
34. With the freezer door open 90°, lift the loosened top hinge and lower the door over the center hinge pin. Close the door.
35. Tighten the top hinge screws and check door the door alignment and door sealing. Reinstall the top hinge cover.
36. Plug the refrigerator in an electrical outlet.



## Optional Ice Maker Kit Installed



### WARNING

To avoid electric shock, which can cause death or severe personal injury, disconnect the refrigerator from electrical power before connecting a water supply line to the refrigerator.



### CAUTION

#### To Avoid Property Damage:

- Use stainless steel braided tubing for the water supply line. Do not use water supply tubing made of ¼ in. plastic. Plastic tubing greatly increases the potential for water leaks, and the manufacturer will not be responsible for any damage if you use plastic tubing for the supply line.
- DO NOT install water supply tubing in areas where temperatures fall below freezing.
- Chemicals from a malfunctioning softener can damage the ice maker. If the ice maker is connected to soft water, ensure that the softener is maintained and working properly.



### IMPORTANT

Ensure that your water supply line connections comply with all local plumbing codes.

### NOTE

Check with your local building authority for recommendations on water lines and associated materials prior to installing your new refrigerator. Depending on your local/state building codes, for homes with existing valves use **Smart Choice**® water line kit 5304437642 (with a 6 ft. Stainless Steel Water Line) and for homes without an existing valve, use **Smart Choice**® water line kit 5304493869 (with a 6' Polyline Waterline). For more information call (833) 337-4006.

### NOTE

These instructions do not cover aftermarket ice maker installation. Use instructions in the ice maker kit (IM117000).

### Before Installing The Water Supply Line, You Will Need:

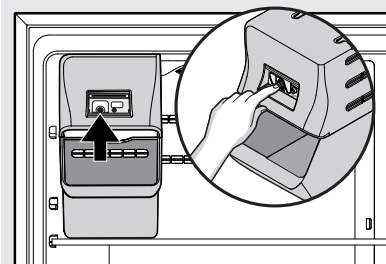
- Basic Tools: adjustable wrench, flat-blade screwdriver, and Phillips™ screwdriver
- Access to a household cold water line with water pressure between 30 and 100 psi.
- A water supply line made of ¼ in. (6.4 mm) OD, copper or stainless steel tubing. To determine the length of tubing needed, measure the distance from the ice maker inlet valve at the back of the refrigerator to your cold water pipe. Then add approximately 7 ft (2.1 m.), so the refrigerator can be moved out for cleaning (as shown).
- A shutoff valve to connect the water supply line to your household water system. DO NOT use a self-piercing type shutoff valve.
- Do not reuse compression fitting or use thread seal tape.
- A compression nut and ferrule (sleeve) for connecting a copper water supply line to the ice maker inlet valve.

# WATER SUPPLY CONNECTION

EN

## To Connect Water Supply Line To The Ice Maker Inlet Valve

1. Disconnect the refrigerator from the electrical power source.
2. Place the end of the water supply line into a sink or bucket. Turn ON the water supply and flush the supply line until the water is clear. Turn OFF water supply at shutoff valve.
3. Remove plastic cap from water valve inlet and discard cap.
4. **If you use copper tubing** - Slide brass compression nut, then ferrule (sleeve) onto water supply line. Push water supply line into water valve inlet as far as it will go ( $\frac{1}{4}$  in. / 6.4 mm). Slide ferrule (sleeve) into valve inlet and finger tighten compression nut onto valve. Tighten another half turn with a wrench; DO NOT overtighten. See Figure 1.  
**If you use braided flexible stainless steel tubing** - The nut is already assembled on the tubing. Slide nut onto valve inlet and finger tighten nut onto valve. Tighten another half turn with a wrench; DO NOT overtighten. See Figure 2.
5. With steel clamp and screw, secure water supply line (copper tubing only) to rear panel of refrigerator as shown.
6. Coil excess water supply line (copper tubing only), about  $2\frac{1}{2}$  turns, behind refrigerator as shown and arrange coils so they do not vibrate or wear against any other surface.
7. To turn ice maker on, press the ice maker's On/Off power switch so the LED is steadily illuminated.



8. Turn ON water supply at shutoff valve and tighten any connections that leak.

9. Reconnect refrigerator to electrical power source.

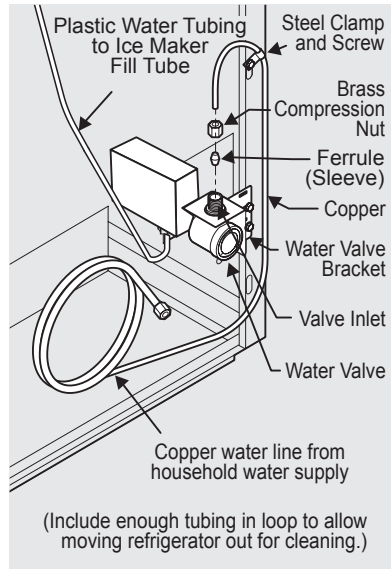


Figure 1

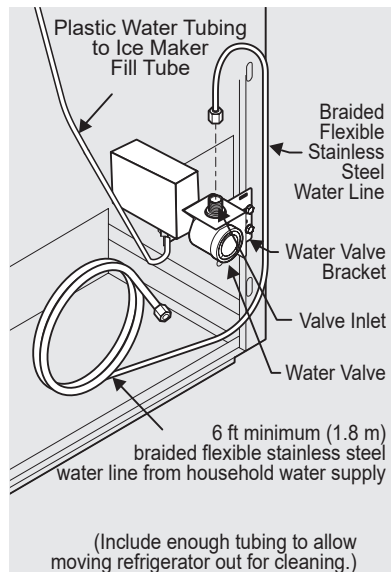


Figure 2

**NOTE**

Automatic ice makers are optional accessories that may be installed in most models at any time. Call (833) 337-4006 for information about Ice Maker Kit 117000.

**NOTE**


If your refrigerator has an automatic ice maker, it will produce minimal ice during the first 24 hours of operation. Air in new plumbing lines may cause the ice maker to cycle 2 or 3 times before making a full tray of ice. With no usage, it will take approximately 1 to 2 days to fill the ice container.

New plumbing connections may cause the first production of ice cubes to be discolored or have an odd flavor. Discard ice made during the first 24 hours.


**IMPORTANT**

The ice maker is shipped in the **On** position. To ensure proper function for your ice maker, hook up the water supply immediately or turn the ice maker **OFF**. If the ice maker is on and the water supply is not connected, the water valve will make a loud chattering noise.

**Turning your Ice Maker On**

After completely connecting the plumbing, you must open the water supply valve. Place the ice container under the ice maker, pushing it as far back as possible. Press the ice maker's On/Off  button.

**Turning your Ice Maker Off**

To stop the ice maker, press the ice maker's On/Off  button. The ice maker regulates the ice production and stops making ice when full and starts again when ice is low in the ice container.

**ICE PRODUCTION: WHAT TO EXPECT**

The ice maker will produce 2 to 2.5 pounds of ice every 24 hours depending on usage conditions. Ice is produced at a rate of 10 cubes every 100 to 160 minutes.

**CAUTION**

Do **Not** place the ice container in your dishwasher.

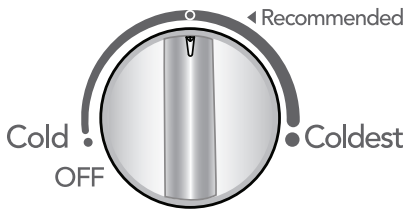
## Cool Down Period

To ensure safe food storage, allow the refrigerator to operate with the doors closed for at least 8 hours before loading it with food.

## Refrigerator & Freezer Controls

### NOTE

When first turning refrigerator on, adjust control to **recommended**. After 24 hours, adjust the controls as needed.



**Refrigerator Control**

### IMPORTANT

Adjusting the refrigerator temperature control to "OFF" turns off the compressor and prevents the refrigerator from cooling, but does not disconnect the power to the light bulb and other electrical components. To turn off power to your refrigerator, you must unplug the power cord from the wall outlet.

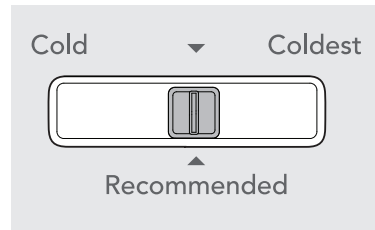
## Temperature Adjustment

Adjust temperature gradually: adjust the knob in small increments, allowing the temperature to stabilize.

- For colder temperatures, adjust the knob towards **Coldest**.
- For warmer temperatures, adjust the knob towards **Cold**.

Adjusting the refrigerator control will change temperatures in both compartments. You can leave the auxiliary freezer control at the factory pre-set (\*recommended) or adjusted as desired; it has no effect on the electrical power to the refrigerator.

To maintain temperatures, a fan circulates air in the refrigerator and freezer compartments. For good circulation, do not block cold air vents with food items.



**Auxiliary Freezer Control**

### **i** NOTE

Automatic ice makers are optional accessories that may be installed in most models at any time. Call (833) 337-4006 for information about Ice Maker Kit 117000.

## Shelf Adjustment

### **!** CAUTION

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

### **!** CAUTION

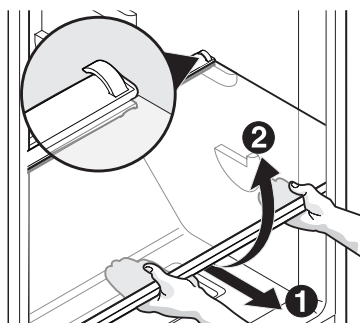
To avoid personal injury or property damage, handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

Easily adjust refrigerator shelves to suit individual needs. Before adjusting the shelves, remove all food.

1. To adjust sliding shelves, slide shelf by moving forward and lifting upward.
2. To replace shelves, insert the rear of the shelf into any pair of shelf rails and carefully push shelf back into position making sure the shelf clips go in the notch in the liner.

### **!** CAUTION

Reinstall the shelf and ensure the retainer is engaged to the liner and holds in place.



Glass Shelf

## Door Storage

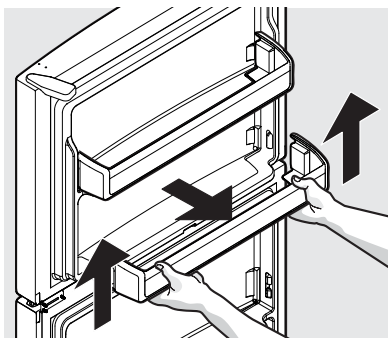
Use door bins for frequently used items such as jars, bottles, and cans. Door bins can accommodate gallon- and economy-sized jars and containers.

### To remove door bin:

1. Lift up on bin.
2. Pull straight out.

### To install door bin:

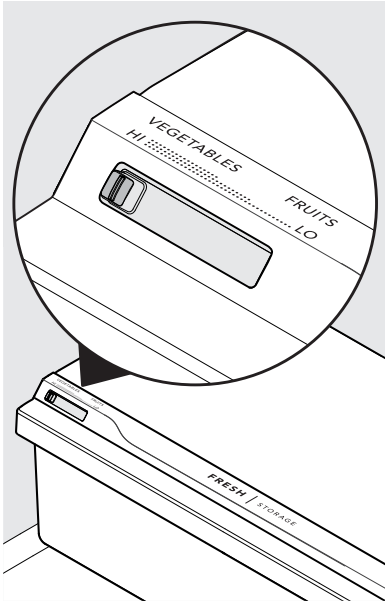
1. Push down on sides of bin.
2. You will hear the sides lock into the tabs.



Door Bin

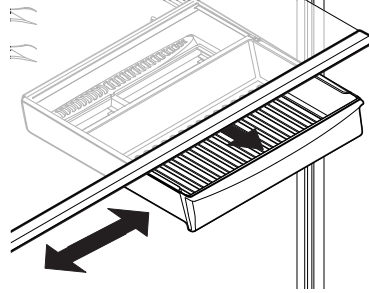
## Crisper Humidity Control

The crisper humidity control allows you to adjust the humidity within the crisper. This can extend the life of fresh vegetables that keep best in high humidity.



## Sliding Deli Drawer

This model is equipped with a sliding Deli Drawer for storage of luncheon meats, spreads, cheeses, and other deli items. Please be sure to support glass when removing the drawer.



### NOTE

Leafy vegetables keep best when stored with the Humidity Control set on High Humidity, or in a drawer without a Humidity Control. This keeps incoming air to a minimum and maintains maximum moisture content. Store non-leafy vegetables and fruits still in their skins at the low humidity setting.

## Understanding the sounds you may hear

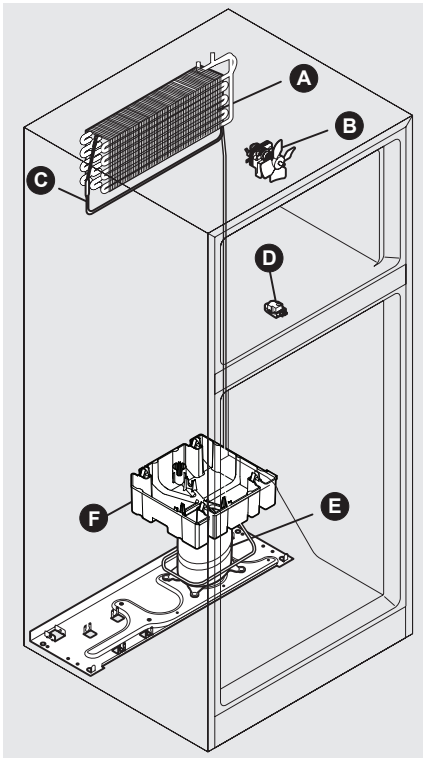
Your new, high-efficiency refrigerator may introduce unfamiliar sounds. These sounds normally indicate your refrigerator is operating correctly. Some surfaces on floors, walls, and kitchen cabinets may make these sounds more noticeable.

### **i** NOTE

Rigid foam insulation is very energy efficient, but is not a sound insulator.

Following is a list of major components in your refrigerator and the sounds they can cause:

- A Evaporator** Refrigerant through the evaporator may create a boiling or gurgling sound.
- B Evaporator fan** You may hear air being forced through the refrigerator by the evaporator fan.
- C Defrost heater** During defrost cycles, water dripping onto the defrost heater may cause a hissing or sizzling sound. After defrosting, a popping sound may occur.



### IMPORTANT

During the automatic defrost cycle, you may notice a red glow in the vents on the back wall of your freezer compartment. This is normal during the defrost cycle.

- D Automatic defrost control** These parts can produce a snapping or clicking sound when turning the cooling system on and off.
- E Compressor** Modern, high-efficiency compressors run much faster than in the past. The compressor may have a high-pitched hum or pulsating sound.
- F Drain pan** (not removable) You may hear water dripping into the drain pan during the defrost cycle.

## Protecting your investment

### NOTE

If you set your temperature controls to turn off cooling, power to lights and other electrical components will continue until you unplug the power cord from the wall outlet.

Keeping your appliance clean maintains appearance and prevents odor build-up. Wipe up any spills immediately and clean the freezer and refrigerator compartments at least twice a year. When cleaning, take the following precautions:

- Never use CHLORIDE or cleaners with bleach to clean stainless steel.
- Do not wash any removable parts in a dishwasher.
- Always unplug the electrical power cord from the wall outlet before cleaning.
- Remove adhesive labels by hand. Do not use razor blades or other sharp instruments which can scratch the appliance surface.
- Do not remove the serial plate.

Do not use abrasive cleaners such as window sprays, scouring cleansers, brushes, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior doors, gaskets or cabinet liners. Do not use paper towels, metallic scouring pads, or other abrasive cleaning materials or strong alkaline solutions.



### CAUTION

Pull the refrigerator straight out to move it. Shifting it from side to side may damage flooring. Be careful not to move the refrigerator beyond the plumbing connections.



### IMPORTANT

If you store or move your refrigerator in freezing temperatures, be sure to completely drain the water supply system. Failure to do so could result in water leaks when the refrigerator is put back into service. Contact a service representative to perform this operation.



## Care &amp; Cleaning Tips

Part	What To Use	Tips and Precautions
Interior & Door Liners	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soap and water</li> <li>• Baking soda and water</li> </ul>	Use 2 tbsp of baking soda in 1 qt of warm water. Be sure to wring excess water out of sponge or cloth before cleaning around controls, light bulb or any electrical part.
Door Gaskets	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soap and water</li> </ul>	Wipe gaskets with a clean soft cloth.
Drawers & Bins	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soap and water</li> </ul>	Use a soft cloth to clean drawer runners and tracks.
Glass Shelves	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soap and water</li> <li>• Glass cleaner</li> <li>• Mild liquid sprays</li> </ul>	Allow glass to warm to room temperature before immersing in warm water.
Exterior	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soap and water</li> <li>• Non Abrasive Glass Cleaner</li> </ul>	Do not use commercial household cleaners containing ammonia, bleach or alcohol to clean exterior. Use a soft cloth to clean exterior. DO NOT use a dry cloth to clean smooth doors.
Exterior (Stainless Steel Models Only)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soap and water</li> <li>• Stainless Steel Cleaners</li> </ul>	<p>Never use CHLORIDE or cleaners with bleach to clean stainless steel.</p> <p>Clean stainless steel front with non-abrasive soapy water and a dishcloth. Rinse with clean water and a soft cloth. Use a non-abrasive stainless steel cleaner. Purchase these cleaners at most home improvement or major department stores. Always follow the manufacturer's instructions. Do not use household cleaners containing ammonia or bleach.</p> <p>NOTE: Always clean, wipe and dry with the grain to prevent scratching. Wash the rest of the cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well, and wipe dry with a clean soft cloth.</p>
Replacing Light Bulbs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unplug refrigerator</li> <li>• Wear gloves</li> <li>• Remove light cover</li> <li>• Replace old bulb</li> <li>• Replace light cover</li> <li>• Plug in the refrigerator</li> </ul>	<b>CAUTION:</b> Wear gloves when replacing light bulbs to avoid getting cut. Use same wattage when replacing bulb

**IKEA US: (833) 337-4006**

Visit our web site at  
**[www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

<b>Common Occurrences</b>	Before calling for service, review this list. It may save you time and expense. This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.
Refrigerator does not run.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure plug is tightly pushed into electrical outlet.</li> <li>• Check/replace fuse with a 15 amp time-delay fuse. Reset circuit breaker.</li> <li>• The refrigerator control is turned to "OFF".</li> <li>• Refrigerator may be in defrost cycle. Wait 20 minutes and check again.</li> </ul>
Freezer temperature is colder than preferred. Refrigerator temperature is satisfactory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set auxiliary freezer control to a warmer setting until freezer temperature is satisfactory. Allow 24 hours for the temperature to stabilize.</li> </ul>
Refrigerator temperature is too cold. Freezer temperature is satisfactory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set refrigerator control to a warmer setting. Allow 24 hours for temperature to stabilize. Then check freezer temperatures and adjust as needed.</li> </ul>
Freezer temperature is warmer than preferred. Refrigerator temperature is satisfactory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set auxiliary freezer control to a colder setting until freezer temperature is satisfactory. Allow 24 hours for the temperature to stabilize.</li> </ul>
Refrigerator temperature is too warm. Freezer temperature is satisfactory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set refrigerator control to a colder setting. Allow 24 hours for temperature to stabilize. Then check refrigerator temperatures and adjust as needed.</li> </ul>
Refrigerator is noisy or vibrates.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The cabinet is not level.</li> <li>• Floor is weak.</li> <li>• See <b>NORMAL OPERATING SOUNDS</b> section.</li> </ul>
Odors in refrigerator.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interior needs to be cleaned.</li> <li>• Foods that produce odors should be covered or wrapped.</li> </ul>
Cabinet light not working.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace LED.</li> <li>• Ensure plug is tightly pushed into electrical outlet.</li> <li>• Light switch may be stuck. Push in light switch, located on the refrigerator side wall, to release.</li> </ul>

### How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of Your appliance at IKEA, unless the appliance is named LAGAN or TILLREDA in which case two (2) years of guarantee apply. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

### Who will execute the service?

IKEA "Service Provider" will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

### What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. Some exceptions not guaranteed are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault (e.g., repairs, parts, labour and travel) will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

### What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

### What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible colour differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

## How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or jurisdiction to jurisdiction. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

## Area of validity

For appliances which are purchased in United States or Canada, or moved to one of the mentioned countries, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the specified country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

## The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed After Sales Service Provider to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

## How to reach us if you need our service



Phone number:  
(833) 337-4006

Opening hours:  
Monday - Friday  
8:30 am - 8:00 pm EST

**In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for.**

**Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) placed on the rating plate of your appliance.**

## SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

## Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

AA-2186120-2

IKEA US: (833) 337-4006

Contenido	3	Conexión de suministro de agua	13
Búsqueda de información	4	Controles y Configuraciones	16
Información importante de seguridad	5	Características de almacenamiento	17
Características	8	Sonidos normales de funcionamiento	19
Instalación	9	Cuidado y limpieza	20
Instrucciones para la extracción de la puerta	10	Solución de problemas	22
		Garantía limitada de IKEA	23

Gracias por elegir a IKEA.

Esta Guía de uso y cuidado es parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y la calidad de los productos durante toda la vida útil de su nuevo electrodoméstico.

Vemos su compra como el comienzo de una relación. Para garantizar la posibilidad de seguirle sirviendo, use esta página para registrar información importante del producto.

Fecha de compra

Número de modelo

Número de serie



## Lista de verificación de instalación

### Puertas

- La puerta se cierra bien contra el refrigerador en todos los costados.
- La puerta del congelador está nivelada en la parte superior.

### Nivelación

- El refrigerador está nivelado de lado a lado e inclinado  $\frac{1}{4}$ " (6 mm) de adelante hacia atrás.
- El refrigerador descansa firmemente sobre sus cuatro esquinas.
- Juego de soportes antivuelco

### Suministro eléctrico

- El suministro eléctrico del hogar está activado.
- El refrigerador está enchufado.

### Inspección final

- Material de empaque removido.
- Temperaturas del refrigerador y congelador programadas.
- Controles de humedad del cajón para verduras programados.



## ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de usar este refrigerador.

### Definitions

**!** Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros potenciales de lesiones personales. Observe las indicaciones de todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo para evitar posibles lesiones personales o la muerte.



### PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.



### ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales graves o la muerte.



### PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales leves o moderadas.



### IMPORTANTE

IMPORTANTE corresponde a información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con la seguridad.



### ADVERTENCIA

**!**ADVERTENCIA! RESIDENTES DE CALIFORNIA  
Cáncer y daño reproductivo [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)



### PELIGRO



PELIGRO Riesgo de incendio o explosión. Se ha utilizado refrigerante inflamable. No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el frigorífico. No perforo el tubo del refrigerante.

PELIGRO Riesgo de incendio o explosión. Se ha utilizado refrigerante inflamable. Solo debe ser reparado por personal de servicio capacitado. No perforo el tubo del refrigerante.



### PRECAUCIÓN



PRECAUCIÓN Riesgo de incendio o explosión. Se ha utilizado refrigerante inflamable. Consulte el manual de reparación o la guía del propietario antes de intentar reparar este producto. Se deben seguir todas las precauciones de seguridad.

PRECAUCIÓN Riesgo de incendio o explosión. Deshágase de la propiedad de acuerdo con las reglamentaciones federales o locales. Se ha utilizado refrigerante inflamable.

PRECAUCIÓN Riesgo de incendio o explosión debido a la perforación del tubo de refrigerante. Siga atentamente las instrucciones de manejo. Se ha utilizado refrigerante inflamable.

### Seguridad de los niños

Este electrodoméstico no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos menores de edad) cuya capacidad física, sensorial o mental esté afectada, o que no tengan experiencia ni conocimiento, excepto bajo la supervisión o instrucción, en relación con el uso del electrodoméstico, de una persona responsable de su seguridad.

Destruya o recicle inmediatamente la caja de cartón, las bolsas de plástico y cualquier otro material de empaque exterior después de desempacar el refrigerador. Los niños nunca deben jugar con estos objetos. Las cajas de cartón cubiertas con alfombras, colchas, hojas de plástico o envolturas elásticas y cualquier otro material de empaque pueden convertirse en cámaras sin aire y causar asfixia rápidamente.

## Cómo desechar adecuadamente los electrodomésticos

### Riesgo de que los niños queden atrapados

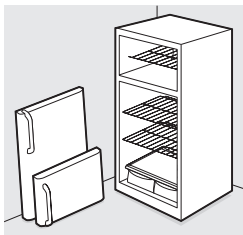
Los riesgos de que los niños queden atrapados o sufran asfixia al jugar dentro de un refrigerador no son problemas del pasado. Los refrigeradores o congeladores desechados o abandonados todavía son peligrosos, aun cuando se dejen abandonados "solo por algunos días". Si se va a deshacer de su refrigerador o congelador usado, siga las instrucciones a continuación para evitar accidentes.

### Cómo desechar adecuadamente los electrodomésticos

Recomendamos usar métodos de reciclaje y eliminación responsables. Consulte con su compañía eléctrica local o visite [www.recyclemyoldfridge.com](http://www.recyclemyoldfridge.com) para obtener más información sobre cómo reciclar su refrigerador viejo.

#### Antes de deshacerse de su electrodoméstico viejo:

- Retire las puertas.
- Deje las bandejas en su lugar, de modo que los niños no puedan entrar con facilidad en este espacio interior.
- Solicite a un técnico de servicio calificado que retire el refrigerante.



## Información eléctrica

- El refrigerador debe enchufarse en su propio y exclusivo tomacorriente eléctrico de 115 voltios, 60 Hz, 15 Amp, CA solamente. El cable eléctrico está equipado con un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra para su protección contra riesgos de choque eléctrico. Debe enchufarse directamente en un tomacorriente para tres clavijas debidamente puesto a tierra. El tomacorriente se debe instalar de acuerdo con los códigos y reglamentos locales. Consulte a un electricista calificado. Evite conectar el refrigerador a un circuito de interruptor de falla de conexión a tierra (GFI). No use un cable de extensión ni un adaptador.
- Si se daña el cable eléctrico, debe ser reemplazado por un técnico de servicio calificado, a fin de evitar cualquier riesgo.
- Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable eléctrico. Siempre sujete firmemente el enchufe y tire en dirección recta hacia afuera del tomacorriente, para evitar dañar el cable eléctrico.
- Desenchufe el refrigerador antes de efectuar la limpieza y antes de reemplazar una bombilla, para evitar sufrir un choque eléctrico.
- Una variación de voltaje del 10% o más puede afectar el funcionamiento del refrigerador. Si el refrigerador funciona con energía insuficiente, se puede dañar el compresor.
- Este daño no está cubierto por la garantía.
- No enchufe el refrigerador a un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o de cable, pues el refrigerador puede apagarse accidentalmente.



### ADVERTENCIA

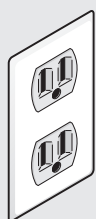
Se deben seguir estas instrucciones para asegurarse de que los mecanismos de seguridad de este refrigerador funcionen correctamente.



## ➔ IMPORTANTE

Si gira los controles Congelador y refrigerador a «OFF» se apagará el sistema de refrigeración, pero no se desconectará la alimentación eléctrica de la lámpara ni de otros componentes eléctricos. Para desconectar la alimentación eléctrica del frigorífico, debe desenchufar el cable del tomacorriente.

Tomacorriente con conexión a tierra



**No corte, retire ni deshabilite la clavija de conexión a tierra bajo ninguna circunstancia.**



Cable de alimentación con ficha de 3 clavijas con conexión a tierra

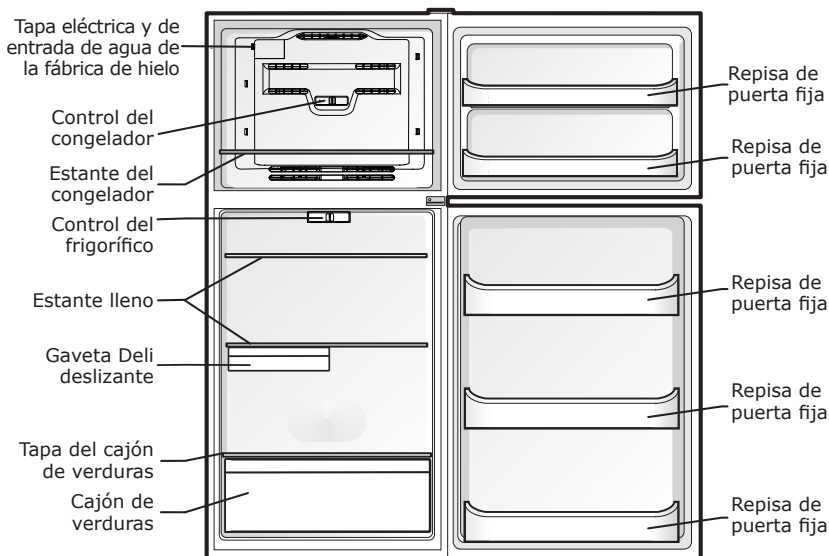
## ➔ IMPORTANTE

### Desecho de CFC/HCFC

Es posible que su frigorífico antiguo cuente con un sistema de refrigeración que utilice CFC o HCFC (clorofluorocarburos o hidroclorofluorocarburos). Se considera que si los CFC y HCFC se liberan a la atmósfera pueden dañar el ozono estratosférico. Es posible que otros refrigerantes también perjudiquen el medio ambiente si se liberan a la atmósfera.

En caso de que vaya a tirar su frigorífico antiguo, asegúrese de que un técnico cualificado se de retirar el refrigerante para su correcta eliminación. Si libera refrigerantes de manera intencionada, puede ser objeto de multas o encarcelamiento conforme a las disposiciones de la legislación en materia de medio ambiente.

## Las características pueden variar según el modelo



### ➔ IMPORTANTE

#### Limpieza de su refrigerador

Retire los residuos de cinta y adhesivo de las superficies antes de encender el refrigerador. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Enjuague con agua templada y un paño suave.

No utilice instrumentos filosos, alcohol isopropílico, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para quitar la cinta o el adhesivo. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador.

Después de que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Consulte la sección **CUIDADO Y LIMPIEZA** en el manual.

Consulte información importante sobre la limpieza de los estantes de vidrio y las tapas en la sección "Características opcionales" de este manual.

### ➔ IMPORTANTE

#### Desplazamiento de su refrigerador

El refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para su limpieza o servicio, levante el soporte antivuelco (consulte "**Instalación del soporte antivuelco**"). Siempre tire del refrigerador en dirección recta hacia afuera para moverlo. No agite o "haga caminar" el refrigerador cuando quiera desplazarlo, porque podría dañar el piso.

Esta Guía de uso y cuidado le proporciona instrucciones de funcionamiento generales sobre su modelo. Use su refrigerador solamente como en ella se indica. Antes de encender el refrigerador, siga estos importantes primeros pasos.

## Ubicación

- Elija un lugar que se encuentre próximo a un tomacorriente con conexión a tierra. No utilice un cable de extensión ni un adaptador.
- Si es posible, coloque el refrigerador en un lugar donde no reciba luz solar directa. Colóquelo lejos de la estufa, del lavavajillas o de cualquier otra fuente de calor.
- El refrigerador debe ser instalado en un piso que tenga la superficie nivelada y que resista el peso del refrigerador completamente cargado.
- Si quieres adquirir un kit (opcional, no incluido) para la fábrica de hielo, tenga en cuenta la disponibilidad de una fuente de agua que esté cerca del electrodoméstico.

## Instalación

### Espacios libres para la instalación

Deje los siguientes espacios libres para facilitar la instalación del refrigerador, la circulación adecuada del aire y las conexiones eléctricas y de plomería:

Parte superior	3.94 in.	100 mm
Lados	1.57 in.	40 mm
Parte posterior	1.18 in.	30 mm

### NOTA

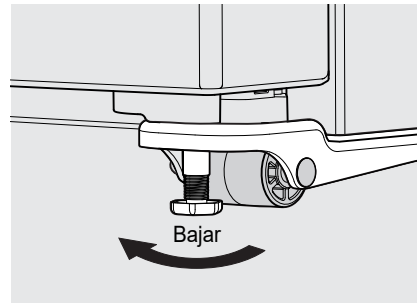
Si instala su refrigerador con las bisagras contra una pared, es posible que deba dejar un mayor espacio libre para poder abrir la puerta completamente.

### Consejos para la colocación del refrigerador en su ubicación final:

- Las cuatro esquinas de la unidad deben descansar firmemente sobre el piso.
- La unidad debe estar nivelada en la parte delantera y trasera.
- Los costados deben estar inclinados  $\frac{1}{4}$ " (6 mm) de adelante hacia atrás (para asegurarse de que las puertas cierren adecuadamente).
- Las puertas deben quedar alineadas entre sí y estar niveladas.

### Instalación del soporte antivuelco:

Los soportes antivuelco se encuentran en las esquinas frontales inferiores del gabinete. Baje el soporte antivuelco en cada lado hacia la derecha hasta que entren en contacto con el piso. No levante el armario.



Soporte antivuelco



### ADVERTENCIA



El soporte antivuelco debe instalarse siguiendo las instrucciones del Manual de uso y mantenimiento; de lo contrario, se corre riesgo de lesión.

# INSTRUCCIONES PARA LA EXTRACCIÓN/ INVERSIÓN DE LA PUERTA

ES

## Herramientas necesarias:



### **i** NOTA

\* No recomendamos utilizar una herramienta eléctrica para desenroscar y atornillar las piezas, ya que puede dañar las roscas de los tornillos o dañar el cabezal de los tornillos. Sin embargo, si se elige, la torsión no puede ser mayor de 6 N·m (4,43 pies/lb.).

### **i** NOTA

La dirección en la que se abre la puerta del refrigerador (giro de la puerta) puede ser invertida de izquierda a derecha o de derecha a izquierda cambiando las bisagras de la puerta de un lado al otro. La inversión de la dirección de apertura de la puerta debe ser realizada por una persona calificada.

### **➔** IMPORTANTE

Antes de comenzar, gire el control de temperatura del refrigerador a «OFF» y retire el cable eléctrico del tomacorriente de la pared. Retire los alimentos de los estantes de la puerta.

## Instrucciones para desmontar e invertir la puerta

1. Desenchufe el frigorífico.
2. Con la mano, retire la cubierta de la bisagra superior, levantando la parte posterior y empujándola hacia adelante (consulte la Figura 1A).
3. Usando una llave de cubo de 5/16 pulg., afloje los 3 tornillos de la bisagra superior (aprox. 3/8 pulg. - 9 mm) (consulte la Figura 1B).

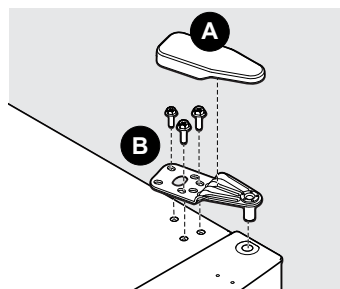


figura 1

### **➔** IMPORTANTE

Coloque la puerta sobre una superficie acolchada para evitar daños.

4. Abra con cuidado la puerta del congelador. Levante la bisagra aflojada y levante la puerta del pasador de la bi-

sagra central. Deje la puerta a un lado.

- Usando una llave de cubo de 5/16 pulg., retire los 3 tornillos de la bisagra superior y ponga la bisagra a un lado (consulte la Figura 1A).

## **i** NOTA

Mantenga los tornillos para que puedan usarse en el lado opuesto.

- Usando una llave de cubo de 5/16 pulg., desatornille la clavija de la bisagra central. Abra la puerta del refrigerador 90°, a mano, retire el pasador y levante la puerta del pasador de la bisagra inferior.



## IMPORTANTE

Coloque la puerta sobre una superficie acolchada para evitar daños.

- Con un destornillador de cabeza Torx T25, retire los 3 tornillos de la bisagra central y coloque la bisagra central a un lado (consulte la Figura 2).

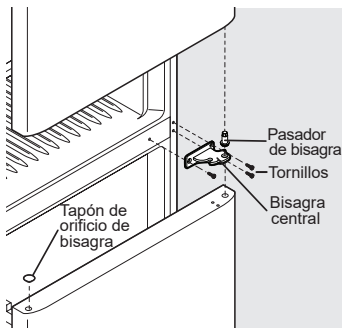


figura 2

- Con la mano, retire la cubierta de la bisagra inferior de ambos lados (abra la por los lados y tire hacia arriba).
- Con un destornillador de cabeza Torx T20, retire el tornillo del tope de la puerta y retire el tope de la puerta (consulte la Figura 3).
- Usando una llave de cubo de 5/16 pulg., desatornille la clavija de la bisagra inferior (vea la Figura 3).
- Vuelva a instalar el pasador de la bisagra inferior en el orificio del lado izquierdo en la bisagra del lado izquierdo (consulte la Figura 3).
- Invierta el tope de la puerta. Vuelva a instalar el tope de la puerta en la

parte superior de la bisagra inferior con el tornillo (consulte la Figura 3).

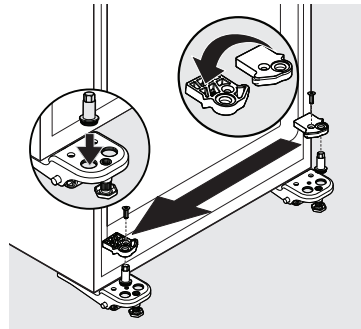


figura 3

- Instale las cubiertas inferiores de las bisagras.
- Con una espátula, retire suavemente las 3 cubiertas de orificio de la bisagra central (consulte la Figura 4A) e instélelas en el lado opuesto del gabinete (consulte la Figura 4B).

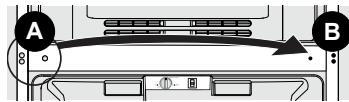


figura 4

- Con un destornillador de punta plana, saque el cojinete de la bisagra central de la parte superior de la puerta del refrigerador (consulte la Figura 5A).
- Con un destornillador de punta plana, saque el tapón del cojinete de la bisagra central del lado opuesto de la puerta del refrigerador (consulte la Figura 5B).

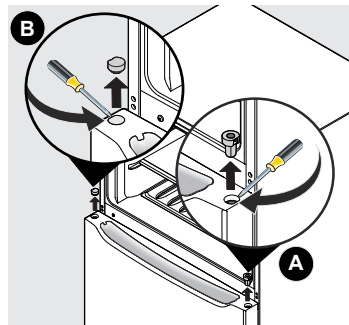


figura 5

- Vuelva a instalar el cojinete de la bisagra central en lugar del tapón que retiró en el paso anterior. Con un martillo,

# INSTRUCCIONES PARA LA EXTRACCIÓN/ INVERSIÓN DE LA PUERTA

ES

- golpee suavemente hasta el fondo.
- Con la mano, reinstale el tapón del cojinete de la bisagra central en el lado opuesto de la puerta.
  - Gire la puerta del refrigerador y, con un destornillador Phillips, retire el tornillo del cierrapuertas y póngalo a un lado (consulte la Figura 6B).
  - Con un destornillador de punta plana, saque el cojinete de la bisagra inferior de la puerta del refrigerador (consulte la Figura 6A).
  - Con un martillo, golpee suavemente el cojinete de la bisagra inferior en el lado opuesto de la puerta (consulte la Figura 6C).
  - Invierta la puerta más cerca e instálala en el lado opuesto de la puerta (consulte la Figura 6C).

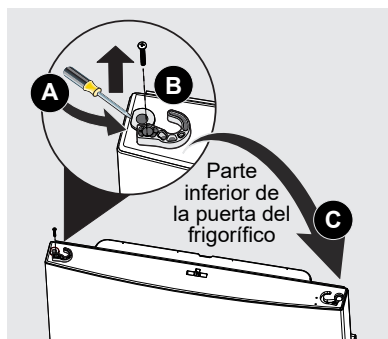


figura 6

- Con un destornillador de cabeza Torx T25, fije la bisagra central con los 3 tornillos de la bisagra central.
- Con la puerta abierta 90°, baje la puerta del refrigerador sobre el pasador de la bisagra inferior. Fije manualmente el pasador de la bisagra central y cierre la puerta.
- Usando una llave de cubo de 5/16 pulg., ajuste la clavija de la bisagra central.
- Con un destornillador de punta plana, saque el tapón del cojinete de la bisagra superior del lado opuesto de la puerta del congelador.
- Con un martillo, golpee suavemente el tapón del cojinete de la bisagra superior que retiró en el paso anterior.
- Con la mano, reinstale el tapón del cojinete de la bisagra superior en el lado opuesto de la puerta.

- Gire la puerta del congelador y retire el tornillo del cierrapuertas con un destornillador Phillips y póngalo a un lado (consulte la Figura 7B).
- Saque el cojinete de la bisagra central de la puerta del congelador con un destornillador recto (consulte la Figura 7A).
- Con un martillo, golpee suavemente el cojinete de la bisagra central en el lado opuesto de la puerta (consulte la Figura 7C).
- Invierta la puerta más cerca e instálala en el lado opuesto de la puerta (consulte la Figura 7C).

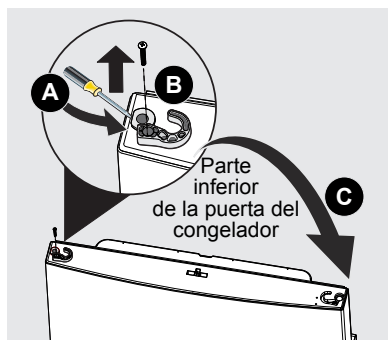


figura 7

- Con una llave de cubo de 5/16", fije la bisagra superior con los 3 tornillos (aprox. 3/8 pulg. - 9 mm). No ajuste.
- Con la puerta del congelador abierta 90°, levante la bisagra aflojada y baje la puerta sobre el pasador de la bisagra central. Cierre la puerta.
- Con la puerta del congelador abierta 90°, levante la bisagra aflojada y baje la puerta sobre el pasador de la bisagra central. Apriete los tornillos de la bisagra superior y verifique la alineación y el sellado de la puerta. Vuelva a instalar la cubierta de la bisagra superior.
- Enchufe el refrigerador en un tomacorriente eléctrico.

## Solo modelos con fábrica de hielo



### ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas, que podrían ocasionar la muerte o daños personales graves, desconecte el frigorífico de la corriente eléctrica antes de conectar la tubería de suministro de agua.



### PRECAUCIÓN

#### Para evitar daños materiales:

- Se recomienda utilizar una tubería de suministro de agua con tubos trenzados de cobre o acero inoxidable y evitar los tubos de plástico de 6,4 mm. La probabilidad de que se produzcan fugas de agua aumenta con los tubos de plástico. El fabricante no se responsabiliza de los daños ocasionados por el uso de tuberías con tubos de plástico.
- NO instale los tubos de suministro de agua en zonas en las que la temperatura descienda por debajo de la temperatura de congelación.
- Las sustancias químicas que genera un descalcificador averiado pueden dañar el sistema de fabricación de hielo. Si el sistema de fabricación de hielo está conectado a una toma de agua blanda, no olvide realizar el mantenimiento del descalcificador y verificar que funciona correctamente.



### IMPORTANTE

Asegúrese de que la tubería de suministro de agua se ha conectado conforme a los reglamentos de fontanería locales.

### i NOTA

Antes de instalar el frigorífico nuevo, es conveniente conocer las recomendaciones de las autoridades locales de la vivienda en materia de tuberías de agua y materiales utilizados. Dependiendo de sus códigos de edificación locales/ estatales, para los hogares con válvulas existentes, utilice el kit de línea de agua Smart Choice® 5304437642 (con una línea de agua de acero inoxidable de 6 pies) y para los hogares sin una válvula, utilice el kit de línea de agua Smart Choice® 5304493869 (con una línea de agua Polyline de 6'). Para obtener más información, llame al (833) 337-4006.

### i NOTA

Estas instrucciones no cubren la instalación de la máquina de hielo del mercado de accesorios. Utilice las instrucciones en el kit para fabricar hielo del mercado postventa (IM117000).

#### Antes de instalar la tubería de suministro de agua, se necesita lo siguiente:

- Herramientas básicas: llave inglesa, destornillador de punta plana y destornillador Phillips™.
- Una tubería de agua fría en la vivienda con presión de entre 30 y 100 psi.
- Una tubería de suministro de agua con tubos de cobre o acero inoxidable de 6,4 mm de diámetro exterior. Para determinar la longitud que deben tener los tubos, mida la distancia que separa la tubería de agua fría de la válvula de admisión del sistema de fabricación de hielo que hay en la parte trasera del frigorífico. Posteriormente, agregue unos 7 pies (2.1 m.), de manera que pueda retirar el refrigerador para realizar el proceso de limpieza (tal y como se muestra).
- Una llave de paso para conectar la tubería de suministro de agua al suministro de agua doméstico. NO utilice llaves de paso autoperforantes.
- No reutilice los accesorios de compresión ni utilice cinta para sellar roscas.
- Una tuerca de compresión y un casquillo (manguito) para conectar la tubería de suministro de agua de cobre a la válvula de admisión del sistema de fabricación de hielo.

## Para conectar la tubería de suministro de agua a la válvula de admisión del sistema de fabricación de hielo

1. Desconecte el frigorífico del tomacorriente.
2. Coloque el extremo de la tubería de suministro de agua en el fregadero o en un cubo. Abra el suministro de agua y deje que el agua fluya por la tubería hasta que salga limpia. Cierre el suministro de agua mediante la llave de paso.
3. Quite y deseche la tapa de plástico de la toma del grifo.
4. **Si utiliza tubos de cobre** - Deslice la tuerca de compresión metálica, seguida del casquillo (manguito), en la tubería de suministro de agua. Encaje la tubería de suministro de agua en el grifo (6,4 mm). Deslice el casquillo (manguito) en la toma del grifo y apriete la tuerca de compresión en el grifo de forma manual. Luego utilice una llave para darle otra media vuelta, pero SIN apretarla en exceso. Consulte la figura 1.  
**Si utiliza un tubo flexible de acero inoxidable trenzado** - La tuerca está ya montado en el tubo. Deslizar la tuerca en la válvula de admisión y apriete la tuerca con la mano en la válvula. Apriete otra media vuelta con una llave; NO apriete en exceso. Consulte la figura 2.
5. Utilice la abrazadera de acero y el tornillo para fijar la tubería de suministro de agua (sólo tubos de cobre) al panel trasero del frigorífico, como se muestra.
6. Enrolle 2 vueltas y media la tubería (sólo tubos de cobre) que sobre detrás del frigorífico, como se muestra, y disponga los tubos enrollados de manera que no vibren ni sufran desgaste en contacto con otras superficies.
7. Para encender la fábrica de hielo, presione el interruptor de encendido / apagado de la fábrica de hielo para que el LED se ilumine constantemente.

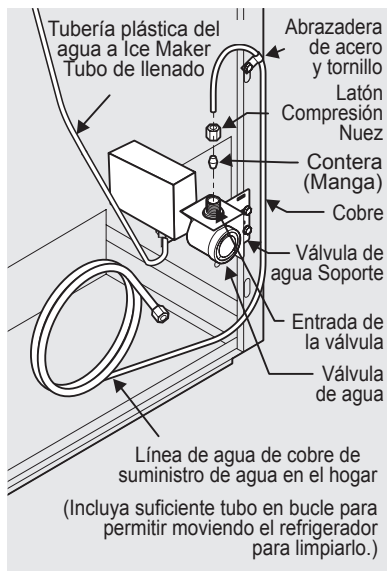


figura 1

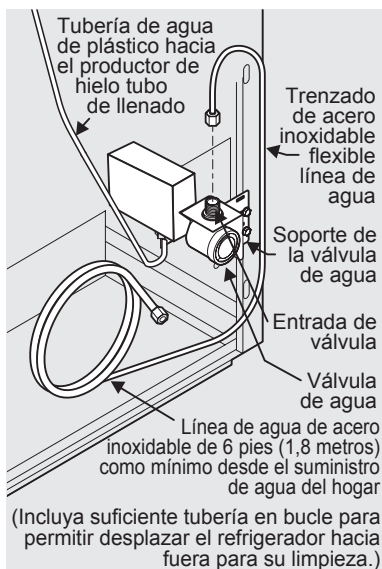
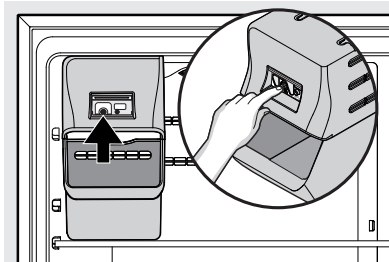


figura 2



8. Abra el suministro de agua mediante la llave de paso y apriete las conexiones por las que se produzcan fugas de agua.
9. Vuelva a conectar el frigorífico a la toma de corriente.



**NOTA**

Las fábricas de hielo automáticas son accesorios opcionales que pueden instalarse en la mayoría de los modelos en cualquier momento. Llame al (833) 337-4006 para obtener información sobre el kit de la fábrica de hielo 117000.

**NOTA**


Si el frigorífico dispone de una máquina automática de hacer hielo, se producirá una cantidad mínima de hielo durante las primeras 24 horas de funcionamiento. El aire en las nuevas tuberías provocan que la máquina de hacer hielo entre en un ciclo dos o tres veces antes de producir una bandeja completa de hielo. Sin no se utiliza, tardará aproximadamente uno a dos días para llenar el recipiente de hielo.

Las conexiones nuevas del suministro de agua pueden hacer que los primeros cubos de hielo que se fabriquen estén descoloridos o tengan un sabor extraño. Deseche el hielo producido durante las primeras 24 horas.


**IMPORTANTE**

La máquina de hielo se envía en la posición de encendido. Para garantizar el funcionamiento correcto de su máquina de hielo, conecte el suministro de agua inmediatamente o apague la máquina. Si la máquina está encendida y no se conecta el suministro de agua, la válvula de agua hará un ruido fuerte de castañeteo.

**Encendido de la fábrica de hielo**

Después de conectar completamente la tubería, debe abrir la válvula de suministro de agua. Coloque el recipiente de hielo debajo de la fábrica de hielo, empujándolo lo más atrás posible. Presione el botón de encendido / apagado  de la fábrica de hielo. Apagado del fabricante de hielo.

**Apagar su fábrica de hielo**

Para detener la fábrica de hielo, presione el botón de encendido / apagado  de la fábrica de hielo. La fábrica de hielo regula la producción de hielo y deja de producir hielo cuando está llena y comienza de nuevo cuando el hielo está bajo en el recipiente de hielo.

**PRODUCCIÓN DE HIELO: QUÉ ESPERAR**

La fábrica de hielo producirá de 2 a 2.5 libras de hielo cada 24 horas dependiendo de las condiciones de uso. El hielo se produce a una velocidad de 10 cubos cada 100 a 160 minutos.

**PRECAUCIÓN**

No coloque el recipiente de hielo en su lavavajillas.

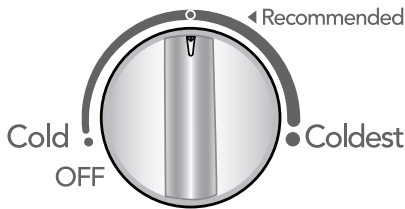
## Período de enfriamiento

Para garantizar el almacenamiento seguro de alimentos, permita que el refrigerador funcione con las puertas cerradas durante al menos 8 horas antes de cargarlo con alimentos.

## Controles del refrigerador y el congelador

### NOTA

Cuando encienda el refrigerador por primera vez, ajuste el control a **Recommended** (Recomendado). Después de 24 horas, ajuste los controles según sea necesario.



Control del frigorífico

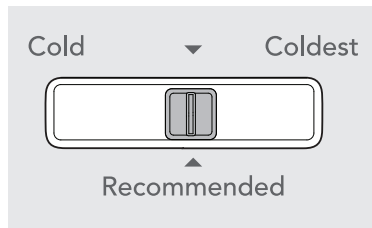
## Ajuste de temperatura

Ajuste la temperatura de forma gradual: ajuste la perilla en incrementos pequeños, permitiendo que la temperatura se estabilice.

- Para temperaturas frías, sitúe la perilla en más frío (**Coldest**).
- Para temperaturas más cálidas, sitúe la perilla en frío (**Cold**).

Ajustar el control del frigorífico cambiará las temperaturas en ambos compartimientos. El control congelador auxiliares pueden ser dejados en la fábrica pre-set (\*recomendado) o ajustarse como se desee; no tiene ningún efecto sobre la energía eléctrica para el refrigerador.

Para mantener las temperaturas, un ventilador hace circular el aire en los compartimientos del refrigerador y el congelador. Para una buena circulación, no bloquear las salidas de aire frío con alimentos.



Control del congelador auxiliar

### IMPORTANTE

Al situar el control de temperatura en la posición de apagado (OFF) el compresor se apaga y evita que el refrigerador enfríe, pero no se desconecta la alimentación de la bombilla ni otros componentes eléctricos. Para desconectar la alimentación del frigorífico, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de la pared.

## NOTA

Las fábricas de hielo automáticas son accesorios opcionales que pueden instalarse en la mayoría de los modelos en cualquier momento. Llame al (833) 337-4006 (EE.UU.), (833) 733-4016 (CAN) para obtener información sobre el kit de la fábrica de hielo 117000.

## Ajuste del estante

### PRECAUCIÓN

No limpie los estantes de vidrio ni las tapas con agua caliente si están fríos. Los estantes y las tapas pueden romperse o deformarse por el cambio brusco de temperatura.

El vidrio templado está diseñado para romperse en muchos pedazos de tamaño pequeño. Esto es normal. Los estantes de vidrio y las tapas son pesados. Utilice las dos manos al retirarlos para evitar caídas.

### PRECAUCIÓN

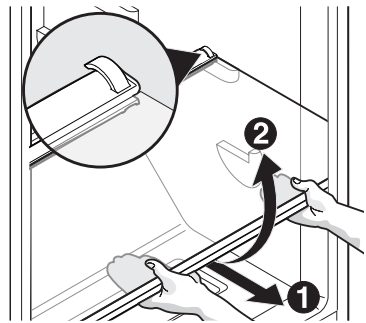
Para evitar lesiones personales o daños a la propiedad, manipule las bandejas de vidrio templado con cuidado. Las bandejas se pueden romper repentinamente si se golpean, rayan o exponen a cambios repentinos de temperatura.

Los estantes del refrigerador se ajustan fácilmente para adaptarse a las necesidades individuales. Antes de ajustar los estantes, retire todos los alimentos.

1. Para ajustar los estantes deslizantes, deslice el estante moviéndose hacia adelante y levantando hacia arriba.
2. Para volver a colocar los estantes, inserte la parte posterior del estante en cualquier par de rieles del estante y empuje con cuidado el estante hasta que quede en su posición asegurándose de que los clips del estante queden en la muesca de la cubierta.

### PRECAUCIÓN

Vuelva a instalar el estante y asegúrese de que el retenedor esté enganchado en la cubierta y que se mantenga en su lugar.



Estante de vidrio

## Almacenamiento de la puerta

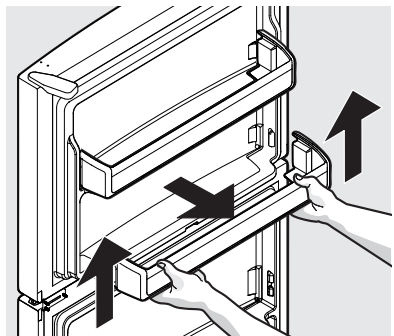
Use los compartimientos en las puertas para artículos de uso frecuente, como frascos, botellas y latas. Los compartimientos de las puertas pueden acomodar frascos y contenedores de tamaño económico y de galones.

### Para retirar el contenedor de la puerta:

1. Levanta el contenedor
2. Tire hacia afuera.

### Para instalar el contenedor de la puerta:

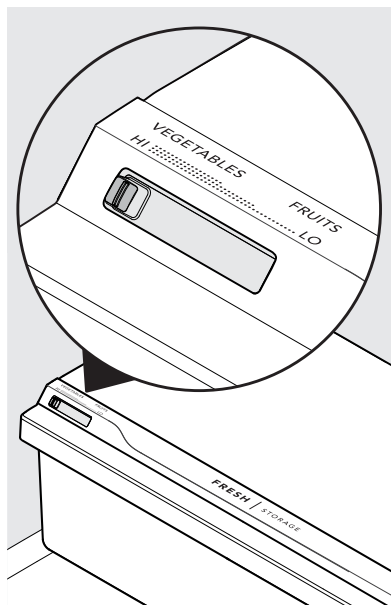
1. Empuje hacia abajo en los lados del recipiente.
2. Escuchará los lados bloquearse en las pestañas.



Compartimiento de la puerta

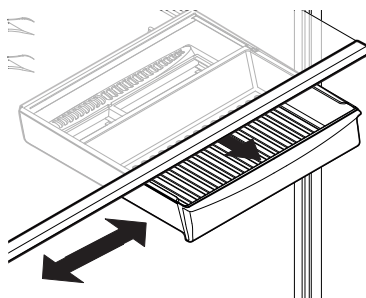
## Control de humedad de los cajones para frutas y verduras

El control de humedad del cajón le permite ajustar la humedad dentro del cajón. Esto puede prolongar la vida de las verduras frescas que se conservan mejor en humedad alta.



## Cajón deslizable para fiambres

El modelo está equipado con una gaveta Deli deslizable que puede usarse para almacenar mortadela, comidas para untar, quesos y otras delicias. Asegúrese de sujetar el cristal al extraer el cajón.



### **i** NOTA

Las verduras de hojas se conservan mejor cuando se almacenan con el control de humedad establecido en Humedad alta o en un cajón sin un control de la humedad. Esto mantiene el aire que ingresa a un mínimo y mantiene el contenido de humedad al máximo. Almacene las verduras sin hojas y las frutas aún con sus cáscaras a un valor de humedad baja.

## Interpretación de sonidos que puede hacer su refrigerador

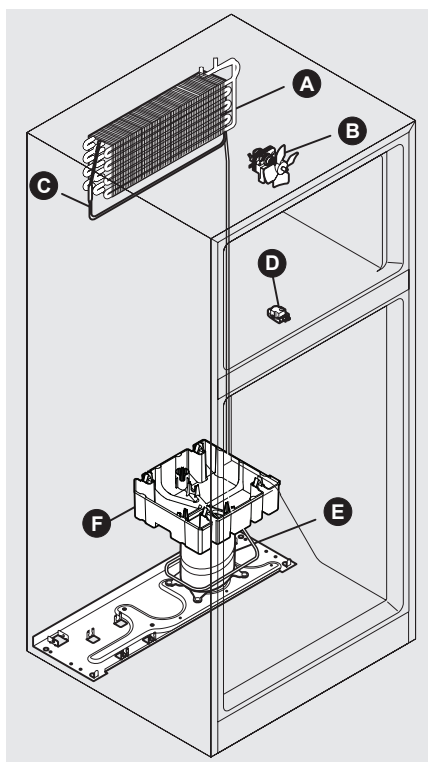
Su nuevo refrigerador de alta eficiencia puede generar sonidos que no le son familiares. Estos sonidos generalmente indican que su refrigerador está funcionando de manera correcta. Algunas superficies en los pisos, paredes y armarios de la cocina pueden aumentar el volumen de estos sonidos.

### **i** NOTA

El aislamiento de espuma rígida ahorra energía, pero no es un buen aislante de sonido.

A continuación se incluye una lista de los principales componentes de su refrigerador y de los sonidos que pueden producir:

- A Evaporador:** cuando el refrigerante pasa por el evaporador puede crear un sonido de hervor o gorgoteo.
- B Ventilador del evaporador:** es posible que se escuche el aire cuando es expulsado a través del refrigerador por el ventilador del evaporador
- C Calentador de descongelación:** durante los ciclos de descongelación, el agua que gotea en el calentador de descongelación puede causar un sonido de chisporroteo o crepitación. Después de la descongelación puede producirse un ruido seco.



### **➔** IMPORTANTE

Durante el ciclo de descongelación automática, es posible que note un brillo rojo en los respiraderos de la pared trasera del congelador. Esto es normal durante el ciclo de descongelación.

- D Control automático de descongelación:** estas piezas pueden producir un ruido seco o un chasquido cuando se enciende y se apaga el sistema de enfriamiento.
- E Compresor:** los compresores modernos de alta eficacia funcionan mucho más rápido que en el pasado. El compresor puede producir un zumbido agudo o un sonido pulsante.
- F Bandeja de desagüe (no extraíble):** se puede escuchar el agua gotear en la bandeja durante el ciclo de descongelación.

## Mantenimiento para la protección del electrodoméstico

### NOTA

Si ajusta los controles de temperatura para desactivar la refrigeración, el suministro eléctrico a las luces y otras piezas eléctricas permanecerán activados hasta que desenchufe el cable eléctrico de la pared.

El refrigerador debe mantenerse limpio para que conserve su aspecto y se evite la acumulación de olores. Limpie inmediatamente cualquier derrame y limpie los compartimentos del congelador y del refrigerador al menos dos veces al año. Durante la limpieza, tome las siguientes precauciones:

- Nunca limpie las superficies de acero inoxidable con CLORO o limpiadores que contengan blanqueadores.
- No lave ninguna pieza desmontable en el lavavajillas.
- Siempre desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente antes de la limpieza.
- Retire a mano las etiquetas adhesivas. No use hojas de afeitar ni ningún otro instrumento afilado que pueda rayar la superficie del electrodoméstico.
- No retire la placa de serie.

No use limpiadores abrasivos como rociadores limpiaventanas, limpiadores para restregado, líquidos inflamables, ceras limpiadoras, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan productos derivados del petróleo en los componentes plásticos, puertas interiores o revestimientos del armazón del electrodoméstico. No use toallas de papel, esponjas de restregar o cualquier otro material abrasivo de limpieza.



### PRECAUCIÓN

Tire del refrigerador en dirección recta hacia afuera para moverlo. Si lo mueve de lado a lado puede dañar el revestimiento del piso.

Tenga cuidado de no desplazar el refrigerador más allá de las conexiones de plomería.



### IMPORTANTE

Si usted almacena o mueve su refrigerador en temperaturas de congelación, asegúrese de desaguar completamente el sistema de suministro de agua. De lo contrario, pueden producirse escapes de agua cuando el refrigerador sea puesto de nuevo en funcionamiento. Póngase en contacto con un representante del servicio técnico para realizar esta operación.

Sugerencias para el cuidado y la limpieza		
Pieza	Qué usar	Sugerencias y precauciones
Interior y revestimiento de las puertas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua y jabón</li> <li>• Bicarbonato de sodio y agua</li> </ul>	Use 2 cucharadas de bicarbonato de sodio en 1 litro de agua tibia. Asegúrese de escurrir el excedente de agua de la esponja o paño antes de limpiar los controles, la bombilla o cualquier otra pieza eléctrica.
Juntas de la puerta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua y jabón</li> </ul>	Limpie las juntas con un paño limpio y suave.
Cajones y compartimientos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua y jabón</li> </ul>	Use un paño suave para limpiar los rodillos y rieles de los cajones.
Bandejas de vidrio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua y jabón</li> <li>• Limpiavidrios</li> <li>• Rocíadores de líquidos suaves</li> </ul>	Espere a que el vidrio se entibie a temperatura ambiente antes de sumergirlo en agua tibia.
Exterior	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua y jabón</li> <li>• No abrasivo limpiador de vidrio</li> </ul>	No use limpiadores comerciales domésticos que contengan amoníaco, lejía o alcohol para limpiar las manijas. Use un paño suave para limpiar las manijas lisas. NO use un paño seco para limpiar puertas lisas.
Exterior (solo modelos de acero inoxidable)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua y jabón</li> <li>• Limpiadores de acero inoxidable</li> </ul>	<p>Nunca limpie las superficies de acero inoxidable con CLORO o limpiadores que contengan blanqueadores.</p> <p>Limpie la parte delantera y las manijas de acero inoxidable con un paño y agua jabonosa no abrasivos. Enjuague con agua limpia y un paño suave. Use un limpiador no abrasivo de acero inoxidable. Estos limpiadores pueden ser comprados en la mayoría de los grandes almacenes o de las tiendas de bricolaje. Siempre siga las instrucciones del fabricante. No use limpiadores domésticos que contengan amoníaco o blanqueadores.</p> <p><b>NOTA:</b> siempre limpie y seque a favor del grano para evitar rasguños. Lave el resto del aparato con agua tibia y detergente líquido suave. Enjuague bien y seque con un paño suave y limpio.</p>
Reemplazo de las bombillas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconecte el refrigerador.</li> <li>• Use guantes como protección contra posibles vidrios rotos.</li> <li>• Retire la cubierta de la luz, si es necesario (algunos modelos).</li> <li>• Desenrosque y reemplace la bombilla dañada con una bombilla para electrodomésticos de la misma potencia.</li> <li>• Vuelva a instalar la cubierta de la luz, si es necesario (algunos modelos).</li> <li>• Recuerde enchufar nuevamente el refrigerador.</li> </ul>	<b>PRECAUCIÓN:</b> Use guantes cuando reemplace las bombillas, para evitar cortaduras. Use la misma potencia cuando reemplace la bombilla.

**IKEA US: (833) 337-4006**

Visite nuestro sitio web en [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

<b>Ocurrencias Comunes</b>	Antes de llamar al servicio, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y gastos. Esta lista incluye eventos comunes que no son el resultado de mano de obra o materiales defectuosos en este artefacto.
El refrigerador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el enchufe esté bien apretado en el tomacorriente.</li> <li>• Verifique / reemplace el fusible con un fusible de retardo de 15 amperios. Restablezca el disyuntor de circuito.</li> <li>• El control del refrigerador está apagado.</li> <li>• El refrigerador puede estar en ciclo de descongelamiento. Espere 20 minutos y verifique nuevamente.</li> </ul>
La temperatura del congelador es más fría que la preferida. La temperatura del refrigerador es satisfactoria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Configure el control del congelador auxiliar en una configuración más cálida hasta que la temperatura del congelador sea satisfactoria. Permita 24 horas para que la temperatura se establezca.</li> </ul>
La temperatura del refrigerador es muy baja. La temperatura del congelador es satisfactoria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el control del refrigerador a una configuración más cálida. Permita 24 horas para que la temperatura se estabilice. Luego verifique la temperatura del congelador y ajuste según sea necesario.</li> </ul>
La temperatura del congelador es más cálida de lo preferido. Temperatura del refrigerador es satisfactoria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Configure el control del congelador auxiliar en una configuración más fría hasta que la temperatura del congelador sea satisfactoria. Permita 24 horas para que la temperatura se estabilice.</li> </ul>
La temperatura del refrigerador es muy alta. La temperatura del congelador es satisfactoria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el control del refrigerador a una configuración más fría. Permita 24 horas para que la temperatura se estabilice. Luego verifique la temperatura del refrigerador y ajuste según sea necesario.</li> </ul>
El refrigerador hace mucho ruido o vibra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El gabinete no está nivelado.</li> <li>• El piso es débil.</li> <li>• Consulte la sección <b>SONIDOS DE FUNCIONAMIENTO NORMALES</b>.</li> </ul>
Olores en el refrigerador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El interior necesita ser limpiado.</li> <li>• Los alimentos que producen olores deben estar cubiertos o envueltos.</li> </ul>
La luz del gabinete no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplace con solo una bombilla LED.</li> <li>• Asegúrese de que el enchufe esté bien apretado en el tomacorriente.</li> <li>• El interruptor de la luz puede estar atascado. Presione el interruptor de luz, ubicado en la pared lateral del refrigerador, para liberarlo.</li> </ul>



### ¿Cuánto tiempo es válida la garantía de IKEA?

Esta garantía es válida durante cinco (5) años contados a partir de la fecha de compra original de su electrodoméstico en IKEA, salvo que el electrodoméstico sea de la marca LAGAN o TILLREDA en cuyo caso, se aplicarán una garantía de dos (2) años. El recibo de compra original es necesario para probar la compra correspondiente. Si el trabajo de servicio se efectuase en virtud de la garantía, dicho trabajo no ampliará el periodo de la garantía del electrodoméstico.

### ¿Quién prestará el servicio?

El "Proveedor de servicios" de IKEA prestará el servicio a través de sus propios centros de servicio o una red autorizada de asociados dedicada a la prestación de servicios.

### ¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre las fallas del electrodoméstico que hubiesen sido causadas por defectos de la construcción o los materiales, a partir de la fecha de compra realizada a IKEA. Esta garantía solo se aplica al uso doméstico. Algunas excepciones no garantizadas se especifican bajo el encabezado "¿Que no está cubierto en virtud de esta garantía?" Dentro del periodo de la garantía, se cubrirán los gastos en que se incurra para remediar las fallas (por ejemplo, reparaciones, piezas, trabajo y viajes), siempre y cuando el electrodoméstico sea accesible para llevar a cabo la reparación sin tener que realizar gastos especiales. En estas condiciones, se aplican las reglamentaciones locales. Las piezas reemplazadas pasarán a ser propiedad de IKEA.

### ¿Qué hará IKEA para corregir el problema?

El Prestador de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, por su propia discreción, si está cubierto en virtud de esta garantía. Si se considera cubierto, el Prestador de servicios de IKEA o su asociado autorizado a través de sus propios centros de servicio, a su propia discreción, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá con el mismo producto o un producto comparable.

### ¿Qué no está cubierto en virtud de esta garantía?

- Desgaste por uso normal.
- Daños premeditados o por negligencia, daños causados por la inobservancia de las instrucciones de uso, instalación incorrecta, conexión al voltaje inapropiado, daños causados por reacciones químicas o electromecánicas, óxido, corrosión o daños por humedad, incluidos sin ninguna limitación, los daños causados por el exceso de cal en el suministro de agua y los daños causados por condiciones ambientales anómalas.
- Piezas consumibles incluidas las baterías y lámparas.
- Partes no funcionales y decorativas que no afectan el uso normal del electrodoméstico, incluidos raspones y posibles diferencias de color.
- Daños accidentales causados por objetos o sustancias extrañas y limpieza o desbloqueo de filtros, sistemas de drenaje o gavetas de jabón.
- Daños a las siguientes partes: vitrocerámica, accesorios, canastas para loza y cubiertos, tubos de alimentación y drenaje, juntas, lámparas y cubiertas de lámparas, pantallas, perillas, carcassas y piezas de las carcassas. Salvo que se pueda probar que dichos daños hubiesen sido causados por fallas del proceso de producción.
- Casos en los que no se pudo encontrar ninguna falla durante la visita de un técnico.
- Reparaciones no efectuadas por nuestros prestadores de servicios designados y/o asociados contractuales de servicios autorizados o cuando no se han utilizado piezas originales.
- Reparaciones causadas por instalaciones defectuosas o que no cumplen con las especificaciones.
- El uso del electrodoméstico en entornos no domésticos, es decir, uso profesional.
- Daños causados durante el transporte. Si un cliente transporta el producto a su hogar u otra dirección, IKEA no será responsable por los daños que puedan ocurrir durante el transporte. Sin embargo, si IKEA entrega el producto en la dirección de entrega del cliente, el daño al producto que ocurra durante esta entrega, será cubierto por IKEA.
- El costo por efectuar la instalación inicial del electrodoméstico IKEA. Sin embargo, si un Prestador de servicios designado por IKEA o su asociado autorizado para la prestación de servicios, repara o reemplaza el electrodoméstico en virtud de los términos de esta garantía, el Prestador de servicios designado o su asociado autorizado para la prestación de servicios, reinstalará el electrodoméstico reparado o instalará el reemplazo, si fuese necesario.

## Cómo se aplica la legislación del país

La garantía de IKEA le proporciona derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían según el estado o la jurisdicción. No obstante estas condiciones no limitan de ninguna manera los derechos del consumidor que se describen en la legislación local.

## Zona de validez

En el caso de los electrodomésticos que se adquieran en los Estados Unidos o Canadá, o se trasladen a uno de los países mencionados, los servicios en cuestión se prestarán dentro del esquema de las condiciones de la garantía que son normales en el país especificado.

Una obligación de prestar los servicios en el esquema de la garantía solo existe si el electrodoméstico cumple y ha sido instalado de acuerdo con:

- las especificaciones técnicas del país en el que se realiza el reclamo en virtud de la garantía;
- las Instrucciones de montaje y la Información de seguridad del manual del usuario.

## El equipo especializado de POSVENTA para los electrodomésticos IKEA

No dude en contactar al Prestador de servicios de posventa designado por IKEA para:

- realizar una solicitud de servicio en virtud de esta garantía;
- aclarar dudas sobre la instalación del electrodoméstico IKEA en los muebles especiales de cocina de IKEA;
- aclarar dudas sobre las funciones de los electrodomésticos IKEA.

Para poder garantizarle el mejor servicio de asistencia posible, lea atentamente las Instrucciones de montaje y/o el Manual del usuario antes de contactarnos

## Cómo contactarnos cuando necesite nuestros servicios



Número de teléfono:  
(833) 337-4006

Horario de atención:  
De lunes a viernes  
8:30 am - 8:00 pm EST

**Para poder proporcionararle un servicio más ágil, recomendamos usar los números de teléfono específicos que se indican en este manual. Remítase siempre a los números indicados en el folleto del electrodoméstico para el que necesite asistencia.**

**También remítase siempre al código del artículo de IKEA (código de 8 dígitos) que aparece en la placa que contiene las especificaciones de su electrodoméstico.**

## ¡CONSERVE EL RECIBO DE COMPRA!

Este recibo es la prueba de su compra y se necesita para poder aplicar la garantía. El recibo de compra también informa la descripción y la referencia del artículo (código de 8 dígitos) de cada uno de los electrodomésticos que ha adquirido.

## ¿Necesita más ayuda?

Para aclarar dudas adicionales no relacionadas con el proceso de posventa de sus electrodomésticos, póngase en contacto con su centro de atención de llamadas del almacén IKEA más cercano. Le recomendamos leer atentamente la documentación del electrodoméstico antes de contactarnos.

AA-2186120-2

IKEA US: (833) 337-4006

Table des matières	3	Contrôles et réglages	16
Trouver de l'information	4	Possibilités de stockage	17
Informations importantes de sécurité	5	Sonori té s de fonctionnement normaux	19
Caractéristiques	8	Entretien et nettoyage	20
Installation	9	Dépannage	22
Pour enlever les portes	10	Garantie limitée d'IKEA	23

## Merci d'avoir choisi IKEA.

Ce Guide d'utilisation et d'entretien fait partie de notre engagement à satisfaire le client et à lui fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de son nouvel appareil.

Pour nous, cet achat constitue le début d'une relation à entretenir. Pour vous assurer que nous pourrions continuer à vous servir, veuillez inscrire sur cette page les renseignements importants concernant ce produit.

---

Date d'achat

---

Numéro de modèle

---

Numéro de série



## Liste de contrôle d'installation

### Portes

- La porte adhère fermement à tous les côtés de l'armoire
- Le dessus de la porte de congélateur est de niveau

### Mise de niveau

- Le réfrigérateur est de niveau d'un côté à l'autre et incliné de 6 mm ( $\frac{1}{4}$  po) de l'avant vers l'arrière.
- L'armoire est bien assise des quatre coins
- Jeu de supports antibasculement

### Alimentation électrique

- Alimentation secteur en marche
- Réfrigérateur branché


### Vérifications finales

- Le matériel d'emballage est retiré
- La température du congélateur et du réfrigérateur est réglée
- Les commandes d'humidité du bac à légumes sont réglées

**AVERTISSEMENT**

Prière de lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le réfrigérateur.

**Définitions**

 Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous mettre en garde contre les risques potentiels de lésions corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort.

**DANGER**

La mention DANGER indique un danger imminent qui causera la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.

**AVERTISSEMENT**

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

**PRUDENCE**

La mention PRUDENCE signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves.

**IMPORTANT**

IMPORTANT Cette mention indique des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien; ceux-ci n'impliquent toutefois aucune notion de danger.

**AVERTISSEMENT**

AVERTISSEMENT! RÉSIDENTS  
DE CALIFORNIE

Cancer et Anomalies de la Reproduction  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**DANGER**

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser d'appareils mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas percer le tube réfrigérant.

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Doit être réparé uniquement par un personnel de service formé. Ne pas percer le tube réfrigérant.

**PRUDENCE**

PRUDENCE Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consulter le manuel de réparation/guide d'utilisateur avant de tenter de réparer ce produit. Toutes les précautions de sécurité doivent être suivies.

PRUDENCE Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminez les biens selon les règlements fédéraux ou locaux. Réfrigérant inflammable utilisé.

PRUDENCE Risque d'incendie ou d'explosion si le tube du réfrigérant est percé. Suivez attentivement les directives de manipulation. Réfrigérant inflammable utilisé.

**Sécurité des enfants**

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment les enfants) inexpérimentées ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, sauf si celles-ci sont sous la surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation appropriées de la personne responsable de leur sécurité.

Détruisez ou recyclez le carton, les sacs en plastique et tout autre matériau d'emballage externe immédiatement après avoir déballé le réfrigérateur. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces articles. Les boîtes de carton recouvertes de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de pellicule étirable peuvent se transformer en chambres hermétiques et rapidement provoquer une suffocation.

## Mise au rebut appropriée de votre appareil

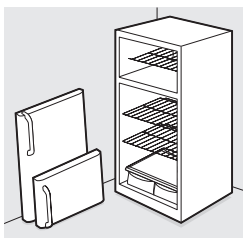
### Risques d'enfermement des enfants

Les dangers d'enfermement et de suffocation des enfants constituent un problème dont il faut sérieusement tenir compte. Les réfrigérateurs et les congélateurs abandonnés ou mis au rebut restent dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieux réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

Nous encourageons fortement les méthodes responsables de recyclage et de mise au rebut des appareils électroménagers. Vérifiez auprès de votre entreprise de services publics ou visitez le site [www.energystar.gov/recycle](http://www.energystar.gov/recycle) pour de plus amples renseignements sur comment recycler votre vieux réfrigérateur.

### Avant de vous débarrasser de votre ancien modèle :

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Faites retirer le fluide frigorigène par un technicien en entretien et en réparation qualifié.



## Information concernant l'électricité

- Le réfrigérateur doit être branché dans sa propre prise électrique de 115 V, 60 Hz et 15 A, CA uniquement. Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour vous protéger contre les décharges électriques. Cette fiche doit être branchée directement dans une prise à trois branches avec mise à la terre. La prise doit être installée conformément aux codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. Évitez de brancher le réfrigérateur à un circuit muni d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFI). N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'adaptateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien en entretien et réparation autorisé afin d'éviter tout accident.
- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement en la tirant en ligne droite pour la retirer de la prise afin d'éviter d'endommager le cordon.
- Pour éviter les décharges électriques, débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule.
- Une tension variant de 10 % ou plus risque de nuire au rendement de votre réfrigérateur. Le fait de faire fonctionner le réfrigérateur avec une alimentation insuffisante peut endommager le compresseur. Un tel dommage n'est pas couvert par votre garantie.
- Ne branchez pas l'appareil dans une prise commandée par un interrupteur mural ou un cordon de tirage pour éviter que le réfrigérateur ne soit accidentellement mis hors tension.



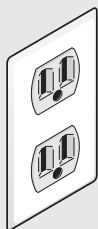
## AVERTISSEMENT

Il faut suivre ces directives pour veiller à ce que les divers mécanismes de sécurité du réfrigérateur fonctionnent convenablement.

**IMPORTANT**

Tourner les commandes du réfrigérateur à < OFF > désactive le refroidissement; cela ne débranche toutefois pas l'alimentation de l'ampoule ni des autres composants. Pour couper l'alimentation de votre réfrigérateur, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

Prise murale avec mise à terre



**Ne jamais couper,  
enlever ou contourner  
la broche de mise  
à terre.**

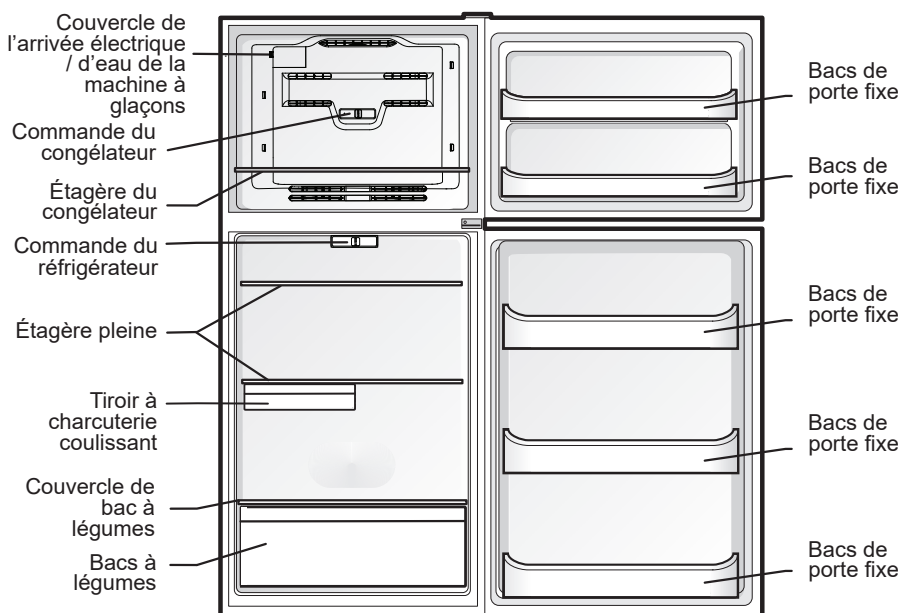
Cordon d'alimentation  
avec fiche à trois broches  
avec mise à terre

**IMPORTANT****Élimination des CFC/HCFC**

Il est possible que votre ancien réfrigérateur soit muni d'un système de réfrigération utilisant des CFC ou des HCFC (chlorurofluorurocarbones ou hydrurochlorurofluorurocarbones). Les CFC et HCFC sont jugés nocifs pour l'ozone stratosphérique s'ils sont relâchés dans l'atmosphère. D'autres frigorigènes peuvent causer des dommages environnementaux s'ils sont libérés dans l'atmosphère.

Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, assurez-vous que le frigorigène a été retiré et qu'il sera éliminé de façon appropriée par un technicien qualifié. Si vous libérez intentionnellement du frigorigène, vous pourriez devoir payer une amende et risquer l'emprisonnement en vertu des lois sur l'environnement.

## Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle



### ➔ IMPORTANT

#### Nettoyage de votre réfrigérateur

Retirer le ruban et les résidus de colle des surfaces avant de mettre le réfrigérateur en marche. Frotter une petite quantité de savon à vaisselle liquide sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher avec un chiffon doux.

Ne pas utiliser d'instruments tranchants, d'alcool à friction, de liquides inflammables, ou de nettoyants abrasifs pour enlever la bande adhésive ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur.

Une fois tous les matériaux d'emballage retirés, nettoyer l'intérieur de votre réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir la section **ENTRETIEN ET NETTOYAGE** du manuel.

Voir les informations importantes concernant le nettoyage des étagères et des couvercles en verre dans la section Options du manuel.

### ➔ IMPORTANT

#### Déménagement du réfrigérateur

Votre réfrigérateur est lourd. En déplaçant le réfrigérateur pour le nettoyage ou l'entretien, soulevez le support anti-renversement (voir « **Réglage du support anti-renversement** »). Tirer le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Ne pas agiter ou « faire marcher » le réfrigérateur lorsque vous essayez de le faire; vous pourriez endommager le plancher.



Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation propres à votre modèle. N'utilisez le réfrigérateur que conformément aux instructions présentées dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. Avant de mettre le réfrigérateur en marche, suivez ces premières étapes importantes.

## Emplacement

- Choisissez un emplacement près d'une prise électrique mise à la terre. N'utilisez pas de rallonge électrique ou de fiche d'adaptation.
- Si possible, placez le réfrigérateur à l'abri du soleil direct et loin de la cuisinière, du lave-vaisselle et de toute autre source de chaleur.
- Le réfrigérateur doit être installé sur un plancher à niveau et assez solide pour supporter le poids d'un réfrigérateur rempli à sa pleine capacité.
- Si vous prévoyez acheter un ensemble de machine à glaçons (en option, non compris), songez à l'alimentation en eau près de l'appareil.

## Installation

### Dégagements d'installation

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, assurer une circulation d'air appropriée et raccorder la tuyauterie et les raccordements électriques :

Haut	3.94 in.	100 mm
Côtés	1.57 in.	40 mm
Retour	1.18 in.	30 mm

### REMARQUE

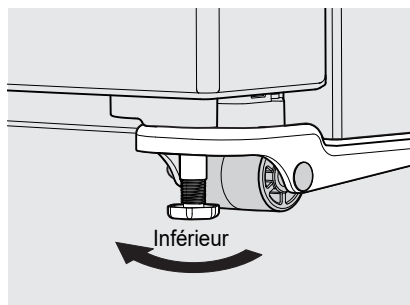
Si votre réfrigérateur est positionné contre un mur du côté des charnières, prévoir plus d'espace pour permettre à la porte de s'ouvrir davantage.

### Directives pour le positionnement final de votre réfrigérateur :

- Les quatre coins de la caisse doivent reposer fermement sur le plancher.
- L'armoire doit être de niveau devant et derrière.
- Les côtés doivent être inclinés de 6 mm (¼ po) de l'avant vers l'arrière (pour assurer que les portes se ferment et adhèrent adéquatement).
- Les portes doivent être alignées et à niveau.

### Réglage du support anti-renversement :

Les supports anti-renversement sont situés sur les coins avant inférieurs de l'armoire. Abaissez l'anti-renversement de chaque côté dans le sens horaire jusqu'à ce qu'ils touchent le sol. Ne pas soulever l'armoire.



Support anti-renversement

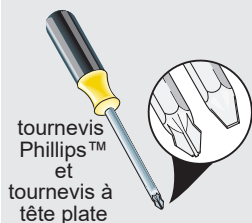


### AVERTISSEMENT

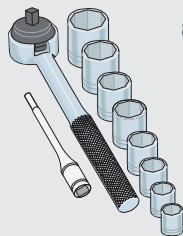


L'appui anti-renversement doit être installé selon les directives énoncées dans votre mode d'emploi et d'entretien. Le non-respect de cette consigne entraînera des lésions corporelles.

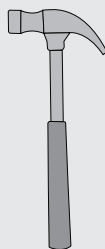
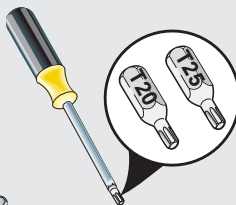
## Outils nécessaires :



Jeu de clés à douille



Tournevis à tête Torx T20 et T25



Marteau

Ferme-porte #2 Phillips<sup>MC</sup>

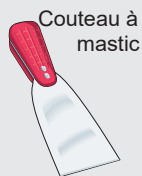


Vis de charnière supérieure 5/16 po (8 mm)

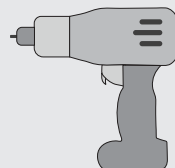


Vis de charnière inférieur T20

Vis de charnière centrale T25



\* Outil en option :



\* Perceuse/visseuse portable

## REMARQUE

\* Nous déconseillons l'utilisation d'un outil électrique pour dévisser et visser les pièces, car cela pourrait endommager le filetage des vis ou provoquer le desserrage des têtes de vis. Cependant, s'il est choisi, le couple ne peut pas être supérieur à 6 N·m (4,43 pi).

## REMARQUE

En déplaçant les charnières d'un côté à l'autre, vous pouvez inverser la direction dans laquelle les portes de votre réfrigérateur s'ouvrent (battant de la porte); de gauche à droite ou de droite à gauche. L'inversion de la porte doit être effectuée par une personne qualifiée.

## IMPORTANT

Pour débuter, tournez les commandes du réfrigérateur à < OFF > et débranchez le cordon électrique de la plaque murale. Retirez tous les aliments des balconnets de la porte.

## Notices pour le dépôt et l'inversion de la porte :

1. Débranchez le réfrigérateur.
2. Retirez manuellement le couvercle supérieur de la charnière, soulevez l'arrière et poussez-le vers l'avant (voir Figure 1A).
3. À l'aide d'une douille de 5/16 po, desserrez les 3 vis de la charnière supérieure (environ 3/8 po à 9 mm) (voir Figure 1B).

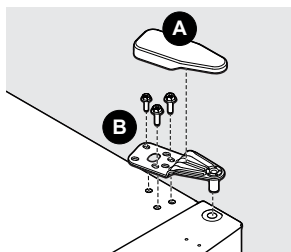


figure 1

## IMPORTANT

Placez la porte sur une surface rembourrée pour éviter les dommages.

4. Ouvrez avec précaution la porte du congélateur. Soulevez la charnière supérieure desserrée et soulevez la porte du pivot de charnière centrale. Mettez la porte de côté.

- À l'aide d'une douille de 5/16 po, retirez les 3 vis de la charnière supérieure et mettez la charnière de côté (voir Figure 1A).

### **i** REMARQUE

Conservez les vis pour pouvoir les utiliser du côté opposé.

- À l'aide d'une douille de 5/16 po, dévissez le pivot de charnière centrale. Ouvrez la porte du réfrigérateur à 90° à la main, enlevez la goupille et soulevez la porte de la charnière inférieure.

### **▶** IMPORTANT

Placez la porte sur une surface rembourrée pour éviter les dommages.

- À l'aide d'un tournevis à tête Torx T25, retirez les 3 vis de la charnière centrale et mettez la charnière de côté (voir Figure 2).

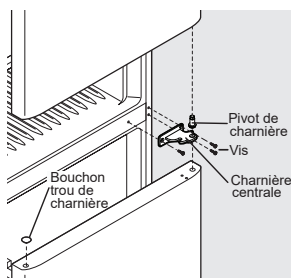


figure 2

- Retirez manuellement le couvercle de la charnière inférieure des deux côtés (ouvrez sur les côtés et tirez vers le haut).
- À l'aide d'un tournevis Torx T20, retirez la vis d'arrêt de porte et retirez l'arrêt de porte (voir Figure 3).
- À l'aide d'une douille de 5/16 po, dévissez le pivot de charnière inférieure (voir la Figure 3).
- Réinstallez le pivot de charnière inférieure dans le trou du côté gauche de la charnière (voir Figure 3).
- Basculez l'arrêt de porte. Réinstallez l'arrêt de porte en haut de la charnière inférieure à l'aide de la vis (voir Figure 3).

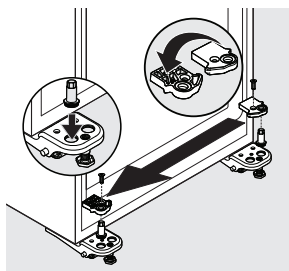


figure 3

- Installez les couvercles des charnières inférieures.
- À l'aide d'un couteau à mastic, démontez délicatement les 3 couvercles des trous de charnière centrale (voir Figure 4A) et installez-les sur le côté opposé du boîtier (voir Figure 4B).

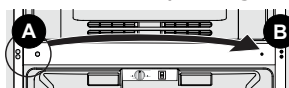


figure 4

- À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez le palier de la charnière centrale par le haut de la porte du réfrigérateur (voir Figure 5A).
- À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez le bouchon du palier de la charnière centrale du côté opposé de la porte du réfrigérateur (voir Figure 5B).

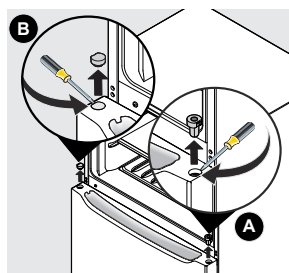


figure 5

- Réinstallez le palier de la charnière centrale à la place du bouchon retiré à l'étape précédente. À l'aide d'un marteau, tapotez-le doucement jusqu'à l'intérieur.
- Réinstallez manuellement le bouchon de palier de la charnière centrale du côté opposé de la porte.

19. Retournez la porte du réfrigérateur et, à l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips, retirez la vis du ferme-porte et mettez-la de côté (voir Figure 6B).
20. À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez le palier de charnière inférieur de la porte du réfrigérateur (voir Figure 6A).
21. À l'aide d'un marteau, tapez délicatement sur le palier jusqu'à l'intérieur du côté opposé de la porte (voir Figure 6C).
22. Retournez le ferme-porte et installez-le du côté opposé de la porte (voir Figure 6C).

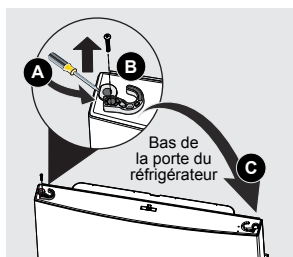


figure 6

28. Réinstallez-le manuellement du côté opposé de la porte.
29. Retournez la porte du congélateur et retirez la vis du ferme-porte à l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips et mettez-la de côté (voir Figure 7B).
30. Retirez le palier de la charnière centrale de la porte du congélateur à l'aide d'un tournevis plat (voir Figure 7A).
31. À l'aide d'un marteau, tapez délicatement sur le palier jusqu'à l'intérieur du côté opposé de la porte (voir Figure 7C).
32. Retournez le ferme-porte et installez-le du côté opposé de la porte (voir Figure 7C).

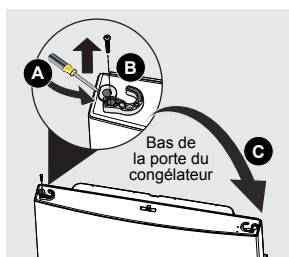


figure 7

## → IMPORTANT

Avec le temps, le ferme-porte peut se déformer légèrement en raison de son utilisation. Utilisez une pince pour l'ajuster afin qu'il s'adapte à l'intérieur de la fente d'embout.

23. À l'aide d'un tournevis Torx T25, fixez la charnière centrale à l'aide de ses 3 vis.
24. Une fois la porte du réfrigérateur ouverte à 90°, abaissez-la par-dessus la charnière inférieure. Fixez manuellement l'axe de la charnière centrale et fermez la porte.
25. À l'aide d'une douille de 5/16 po, serrez le pivot de la charnière centrale.
26. À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez le bouchon de palier supérieur de la charnière du côté opposé de la porte du congélateur.
27. À l'aide d'un marteau, tapez délicatement sur le bouchon retiré à l'étape précédente.

## → IMPORTANT

Avec le temps, le ferme-porte peut se déformer légèrement en raison de son utilisation. Utilisez une pince pour l'ajuster afin qu'il s'adapte à l'intérieur de la fente d'embout.

33. À l'aide d'une douille de 5/16 po, fixez la charnière supérieure à l'aide des 3 vis (environ 3/8 po à 9 mm). Ne serrez pas.
34. La porte du congélateur ouverte à 90°, soulevez la charnière supérieure desserrée et abaissez la porte par-dessus l'axe de la charnière centrale. Fermez la porte.
35. Serrez les vis de la charnière supérieure et vérifiez l'alignement et l'étanchéité de la porte. Réinstallez le couvercle de la charnière supérieure.
36. Branchez le réfrigérateur sur une prise électrique.

## Modèles à glaçons uniquement



### AVERTISSEMENT

Afin d'éviter une électrocution pouvant causer la mort ou de graves lésions corporelles, débranchez le cordon d'alimentation du réfrigérateur avant de raccorder la conduite d'alimentation en eau au réfrigérateur.



### PRUDENCE

#### Pour éviter des dommages matériels :

- Nous recommandons d'utiliser des tubes tressés en cuivre ou en acier inoxydable pour l'alimentation en eau. Les conduites d'alimentation en eau en plastique de ¼ po ne sont pas recommandées. Les conduites en plastique augmentent grandement le risque de fuites d'eau et le fabricant ne sera pas responsable des dommages causés dans le cas où des tuyaux en plastique sont utilisés pour la conduite d'alimentation.
- N'installez PAS de tuyaux d'alimentation en eau dans des endroits exposés au gel.
- Les produits chimiques provenant d'un adoucisseur d'eau défectueux peuvent endommager la machine à glaçons. Si la machine à glaçons est raccordée à l'adoucisseur, assurez-vous que ce dernier est bien entretenu et qu'il fonctionne adéquatement.



### IMPORTANT

Assurez-vous que les raccordements de la conduite d'alimentation en eau sont conformes aux codes de plomberie locaux.

#### Avant de raccorder la conduite d'alimentation en eau, vous aurez besoin de ce qui suit :

- Outils de base : clé à molette, tournevis à tête plate et tournevis Phillips<sup>SMC</sup>.
- Accès à une conduite d'alimentation en eau froide dans la maison dont la pression d'eau se situe entre 30 et 100 lb/po<sup>2</sup>.
- Une conduite d'alimentation en eau en cuivre ou en acier inoxydable de 6,4 mm (¼ po) de diamètre extérieur. Pour déterminer la longueur de tuyau requise, mesurez la distance

comprise entre l'entrée du robinet de la machine à glaçons en arrière du réfrigérateur et votre tuyau d'eau froide. Ajoutez ensuite environ 2,1 m (7 pi) afin de pouvoir déplacer le réfrigérateur pour le nettoyage (comme illustré).

- Un robinet de sectionnement pour raccorder la conduite d'alimentation au réseau domestique. N'UTILISEZ PAS de robinet d'arrêt de type autopercuteur.
- Ne réutilisez pas la bague de compression et n'utilisez pas de ruban d'étanchéité pour joints filetés.
- Un écrou de compression et une bague d'extrémité (manchon) pour raccorder la conduite d'alimentation en eau en cuivre au robinet d'entrée de la machine à glaçons.



### REMARQUE

Vérifiez auprès des autorités de construction locales pour obtenir des recommandations quant aux conduites d'eau et matériaux connexes avant d'installer votre nouveau réfrigérateur. Selon les codes de construction locaux/provinciaux, pour les maisons où il y a déjà un robinet, utilisez la trousse de conduite d'eau **Smart Choice**® 5304437642 (avec conduite d'eau en acier inoxydable de 1,8 mètre/6 pi). Pour les maisons sans robinet, utilisez la trousse de conduite d'eau **Smart Choice**® 5304493869 (avec conduite d'eau en laiton Poly-line de 1,8 mètre/6 pi). Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (833) 337-4006.



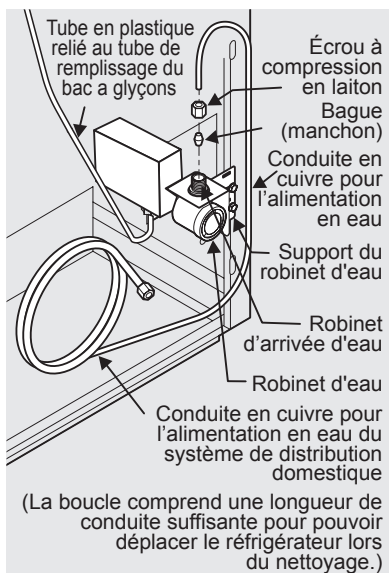
### REMARQUE

Ces instructions ne couvrent pas l'installation d'une machine à glaçons de rechange. Suivez les instructions du kit de machine à glaçons du marché secondaire (IM117000).

#### Pour raccorder la conduite d'alimentation en eau au robinet d'entrée de la machine à glaçons

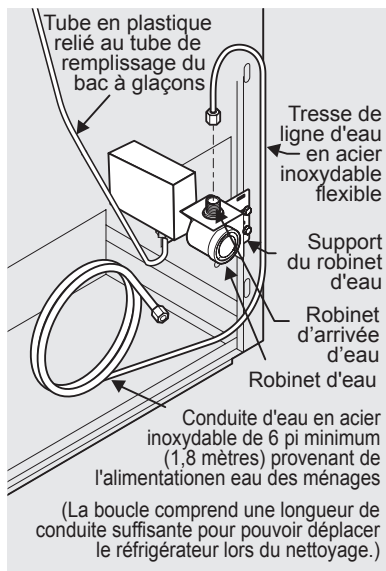
1. Débranchez le réfrigérateur de sa source d'alimentation électrique.
2. Placez l'extrémité de la conduite d'alimentation en eau dans l'évier ou dans un seau. Ouvrez l'alimentation en eau et vidangez la conduite jusqu'à ce que l'eau soit claire. Fermez l'alimentation en eau au niveau du robinet d'arrêt.

3. Enlevez le capuchon en plastique de l'entrée du robinet de prise d'eau et jetez-le.
4. **Si vous utilisez une conduite en cuivre** – glissez l'écrou de compression en cuivre, puis la bague d'extrémité (manchon) sur la conduite d'alimentation. Poussez la conduite aussi loin que possible dans la valve d'entrée d'eau (6,4 mm ou ¼ po). Glissez la bague de serrage (manchon) dans la valve d'entrée et serrez l'écrou de compression à la main sur la valve. Serrez d'un autre demi-tour à l'aide d'une clé; ÉVITER de trop serrer. Voir la figure 1.



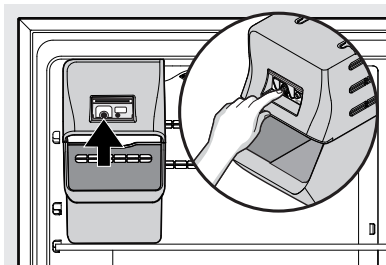
**figure 1**

**Si vous utilisez des tubes tressés en acier inoxydable** – l'écrou et la bague d'extrémité sont déjà assemblés sur le tube. Glissez l'écrou sur l'entrée du robinet et serrez-le à la main. Serrez d'un autre demi-tour à l'aide d'une clé; ÉVITER de trop serrer. Voir la figure 2.



**figure 2**

5. À l'aide d'un collier et d'une vis, fixez la conduite d'alimentation en eau au panneau arrière du réfrigérateur comme illustré.
6. Enroulez le surplus de conduite (tuyau en cuivre seulement) sur environ deux tours et demi à l'arrière du réfrigérateur comme illustré, disposez ensuite le serpentin de façon à ce qu'ils ne vibrent pas et ne s'usent pas contre une surface quelconque.
7. Pour allumer la machine à glaçons, appuyez sur le bouton marche / arrêté de la machine à glaçons pour que le voyant reste allumé.



8. Ouvrez l'alimentation en eau au niveau du robinet et serrez tous les raccords qui ont des fuites.
9. Rebranchez le réfrigérateur à sa source électrique.

## REMARQUE

Les machines à glaçons automatiques sont des accessoires optionnels que peuvent être installés dans la plupart des modèles à tout moment. Pour de plus amples renseignements sur l'ensemble de machine à glaçons 117000, composez le (833) 337-4006.

## REMARQUE


Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique, il produira un minimum de glace pendant les 24 premières heures de fonctionnement. En raison de l'air dans les nouvelles conduites de plomberie, la machine à glaçons peut effectuer un cycle de cycle 2 ou 3 fois avant de préparer un bac à glaçons plein. En l'absence d'utilisation, le remplissage du bac à glace prend environ 1 à 2 jours.

Les nouvelles connexions de plomberie peuvent décolorer la première production de glaçons ou leur donner une saveur particulière. Jeter la glace faite au cours des 24 premières heures.


## IMPORTANT

La machine à glaçons est expédiée en position activée. Pour assurer le bon fonctionnement de votre machine à glaçons, raccordez immédiatement l'alimentation en eau ou éteignez la machine à glaçons. Si la machine à glaçons est en marche et que l'alimentation en eau n'est pas raccordée, la soupape à eau émettra un vrombissement.

## Allumer votre machine à glaçons

Après avoir complètement connecté la plomberie, vous devez ouvrir le robinet d'alimentation en eau. Placez le récipient à glaçons sous la machine à glaçons, en le repoussant aussi loin que possible. Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt  de la machine à glaçons.

## Éteindre votre machine à glaçons

Pour arrêter la machine à glaçons, appuyez sur le bouton Marche / Arrêt  de la machine à glaçons. La machine à glaçons régule la production de glace et cesse de produire de la glace lorsqu'elle est pleine et redémarre lorsque la glace est basse dans le bac à glaçons.

## PRODUCTION DE GLAÇONS : À QUOI S'ATTENDRE

La machine à glaçons produira de 2 à 2,5 livres de glace toutes les 24 heures, en fonction des conditions d'utilisation. La glace est produite à raison de 10 cubes toutes les 100 à 160 minutes.



## PRUDENCE

**Ne** placez pas le bac à glaçons dans votre lave-vaisselle.

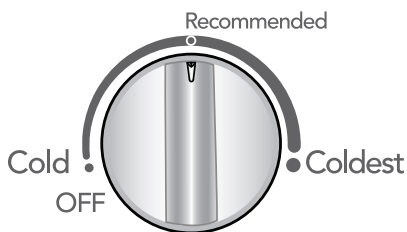
## Période de refroidissement

Afin d'assurer la sécurité du rangement des aliments, laissez le réfrigérateur de fonctionner avec les portes fermées pendant au moins 8 heures avant de le remplir de nourriture.

## Réfrigérateur et congélateur contrôles

### REMARQUE

Lors de la première mise en marche du réfrigérateur, réglez la commande sur Recommandé (« **Recommended** »). Après 24 heures, ajustez les commandes selon le besoin.



Contrôle du réfrigérateur

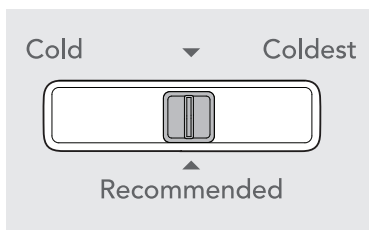
## Réglage de la température

Réglez graduellement la température : tournez la commande par petits incréments en permettant à la température de se stabiliser.

- Pour diminuer la température, tournez le bouton vers **COLDEST** (plus froid).
- Pour augmenter la température, tournez le bouton vers **COLD** (froid).

Modifier le réglage de température du réfrigérateur affecte les deux compartiments. La commande auxiliaire du congélateur peut demeurer sur le réglage en usine (\* sur les paramètres suggérés « **Recommended** ») ou ajustée le cas échéant; elle n'a aucun effet sur l'alimentation électrique du réfrigérateur.

Un ventilateur fait circuler l'air dans le réfrigérateur et le congélateur pour y maintenir la température. Éviter d'obstruer les événements d'air froid avec des aliments pour ne pas nuire à la circulation.



Contrôle congélateur auxiliaire

### IMPORTANT

Régler la commande de température du réfrigérateur sur « OFF » arrête le compresseur et empêche le réfrigérateur de refroidir, mais ne déconnecte pas l'alimentation de l'ampoule et des autres composants électriques. Pour mettre votre réfrigérateur hors tension, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.





### REMARQUE

Les machines à glaçons automatiques sont des accessoires optionnels que peuvent être installés dans la plupart des modèles à tout moment. Pour de plus amples renseignements sur l'ensemble de machine à glaçons 117000, composez le (833) 337-4006.

## Réglage des étagères



### PRUDENCE

Ne pas nettoyer les étagères ou couvercles en verre à l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Ils peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact l'impact quelconque. Le verre trempé est conçu pour se briser en de nombreux morceaux de la taille de petits cailloux. Ceci est normal. Les étagères et les couvercles en verre sont lourds. Utilisez les deux mains pour les retirer pour éviter de les laisser tomber.



### PRUDENCE

Pour éviter les blessures et les dommages, manipulez les étagères en verre trempé avec précaution. Ces étagères peuvent se briser subitement si elles sont craquelées, égratignées ou exposées à des changements brusques de température.

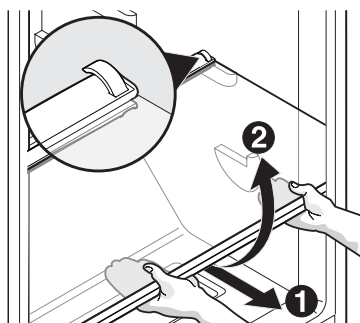
Les étagères du réfrigérateur sont facilement ajustées aux besoins individuels. Avant de régler les étagères, retirez tous les aliments.

1. Pour ajuster les étagères coulissantes, faites-les glisser en avançant et en soulevant.
2. Pour remplacer les étagères, insérez l'arrière de l'étagère dans n'importe quelle paire de rails et repoussez délicatement l'étagère en position en veillant à ce que les attaches d'étagère soient bien insérées dans l'encoche du liner.



### PRUDENCE

Réinstallez la tablette et assurez-vous que le dispositif de retenue est bien engagé dans la doublure et qu'il est maintenu en place.



Étagère en verre

## Rangement de porte

Utilisez des bacs de porte pour les articles fréquemment utilisés comme des bocaux, des bouteilles et les boîtes de conserve. Les bacs de porte peuvent contenir des bidons ainsi que des bocaux et contenants de taille économique.

## Balconnet de porte

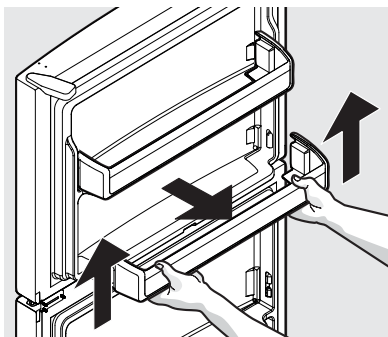
Certains modèles sont munis de balconnets de porte ou de bacs pouvant accueillir des contenants de boissons en plastique de 4 litres (1 gal) ou d'autres récipients ou bocaux de format économique.

### Pour retirer le balconnet de porte :

1. Soulevez le bac.
2. Tirez tout droit.

### Pour poser le balconnet de porte :

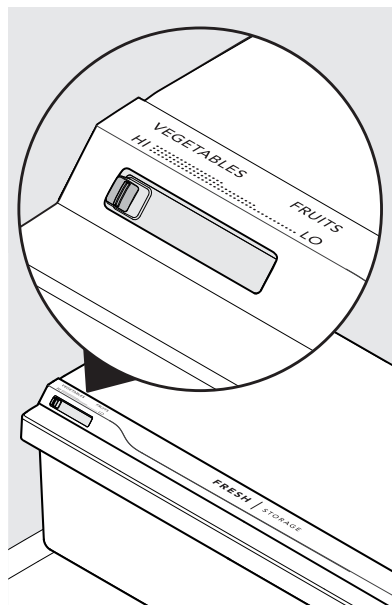
1. Appuyez sur les côtés du bac.
2. Vous entendrez cliquer les côtés dans les onglets.



Balconnet de porte

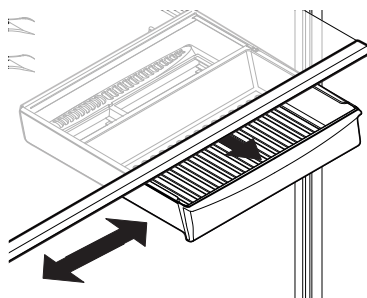
## Contrôle de l'humidité du bac à légumes

Le contrôle de l'humidité du bac à légumes et fruits vous permet d'ajuster l'humidité à l'intérieur de ce bac. Cela peut prolonger la durée des légumes frais qui préfèrent une humidité élevée.



## Tiroir à charcuterie coulissant

Ce modèle est équipé d'un tiroir de charcuterie coulissant pour ranger les viandes froides, les tartinades, les fromages et autres produits de charcuterie. Assurez-vous de tenir la vitre lorsque vous retirez le tiroir.



## **i** REMARQUE

Les légumes-feuilles se conservent mieux lorsque la commande d'humidité est réglée à humidité élevée ou dans un tiroir sans commande d'humidité. Ceci maintient l'entrée d'air au minimum et garde la teneur en humidité au maximum. Ranger les légumes racines et les fruits avec pelure à faible humidité.

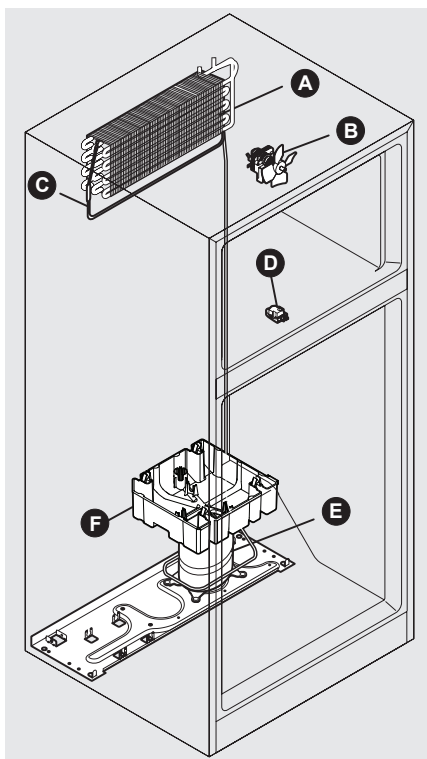
## Interpréter les bruits que vous \ pourriez entendre

Votre nouveau réfrigérateur à haut rendement énergétique peut émettre des bruits qui ne vous sont pas familiers. Ces bruits indiquent habituellement que votre réfrigérateur fonctionne correctement. Certaines surfaces, notamment le plancher, les murs et les armoires de cuisine, peuvent amplifier ces bruits.



### REMARQUE

L'isolant-mousse rigide est ultra écoénergétique; il n'est toutefois pas un insonorisant.



Ce qui suit est une liste des principaux composants de votre réfrigérateur et des bruits qu'ils peuvent causer :

- A Évaporateur** La circulation du fluide frigorigène dans l'évaporateur peut faire un bruit de bouillonnement ou de gargouillement.
- B Ventilateur de l'évaporateur** Vous pourriez entendre l'air poussé à travers le réfrigérateur par le ventilateur de l'évaporateur.
- C Chauffage du dégivrage** Durant les cycles de dégivrage, l'eau qui dégoutte sur l'élément chauffant de dégivrage peut émettre un sifflement ou un crépitement. Un bruit sec peut se faire entendre après le dégivrage.



### IMPORTANT

Pendant le cycle de dégivrage automatique, vous pourriez voir une lueur rouge dans les événements situés sur la paroi arrière de votre congélateur. Ce fonctionnement est normal durant le cycle de dégivrage.

- D Commande de dégivrage automatique** Ces pièces peuvent émettre un déclic ou un cliquetis lorsque le système de refroidissement s'arrête ou se remet en marche.
- E Compresseur** Les compresseurs modernes à haut rendement énergétique tournent beaucoup plus rapidement que les anciens modèles. Le compresseur peut émettre un ronronnement aigu ou des pulsations.
- F Plateau de dégivrage (inamovible)** Vous pourriez entendre l'eau qui tombe dans le plateau de dégivrage pendant le cycle de dégivrage.

## Protéger votre investissement

### REMARQUE

Si vous réglez la commande de température pour arrêter le système de refroidissement, l'éclairage et les autres composants électriques continueront à fonctionner jusqu'à ce que vous débranchiez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Garder votre réfrigérateur propre permet de conserver son apparence et prévient l'accumulation de mauvaises odeurs. Essayez immédiatement tout renversement et nettoyez le congélateur et les compartiments pour aliments frais au moins deux fois par année.

Prenez les précautions suivantes durant le nettoyage :

- N'utilisez jamais de CHLORURE ni de nettoyant avec javellisant pour nettoyer l'acier inoxydable.
- Ne lavez aucune des pièces amovibles dans le lave-vaisselle.
- Vous devez toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
- Enlevez les étiquettes adhésives à la main. Ne pas utiliser une lame de rasoir ou un autre instrument pointu pouvant égratigner la surface de l'appareil.
- N'enlevez pas la plaque signalétique.

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs comme les vaporisateurs à vitres, les poudres à récurer, les liquides inflammables, les cires nettoyantes, les détergents concentrés, les javellisants ou des nettoyants qui contiennent des produits à base de pétrole sur les pièces en plastique, les portes intérieures, les joints ou les revêtements de l'armoire. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampon à récurer ou tout autre matériel de nettoyage abrasif ou de solution alcaline concentrée.

### PRUDENCE

Tirez le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Le balancer de gauche à droite pourrait endommager le plancher.

Faites attention de ne pas déplacer le réfrigérateur au-delà de ce que permettent les raccordements de plomberie.

### IMPORTANT

Si vous entreposez ou déménagez votre réfrigérateur dans des températures sous le point de congélation, assurez-vous de vidanger complètement le système d'alimentation en eau. Autrement, des fuites d'eau pourraient se produire lorsque vous remettez votre réfrigérateur en marche. Adressez-vous à un représentant de service après-vente pour faire effectuer cette opération.

Conseils pour l'entretien et le nettoyage		
Pièce	Produits à utiliser	Conseils et précautions
Intérieur et revêtements de porte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eau et savon</li> <li>Bicarbonate de soude et eau</li> </ul>	Utilisez 30 ml (2 c. à table) de bicarbonate de soude dans environ 1 l (1 pinte) d'eau chaude. Assurez vous de bien essorer l'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer autour des commandes, des ampoules DEL ou de toute pièce électrique.
Joint de porte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eau et savon</li> </ul>	Essayez les joints avec un chiffon propre et doux.
Bacs et compartiments	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eau et savon</li> </ul>	Utilisez un linge doux pour nettoyer les glissières et les rails des tiroirs.
Étagères de verre	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eau et savon</li> <li>Nettoyant pour verre</li> <li>Vaporisateurs liquides doux</li> </ul>	Laissez le verre se réchauffer à la température de la pièce avant de l'immerger dans l'eau chaude.
Extérieur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eau et savon</li> <li>Nettoyant à vitre non abrasif</li> </ul>	N'utilisez pas de nettoyeurs ménagers commerciaux contenant de l'ammoniac, de l'eau de javel ou de l'alcool pour nettoyer l'extérieur. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'extérieur. NE PAS utiliser un chiffon sec pour nettoyer les portes lisses.
Extérieur et poignées (modèles en acier inoxydable seulement)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eau et savon</li> <li>Nettoyants pour acier inoxydable</li> </ul>	<p>N'utilisez jamais de CHLORURE ni de nettoyant avec javellisant pour nettoyer l'acier inoxydable.</p> <p>Nettoyez l'avant et les poignées en acier inoxydable avec de l'eau savonneuse non abrasive et un linge à vaisselle. Rincez avec de l'eau propre et un linge doux. Utilisez un nettoyant pour acier inoxydable non abrasif. Ces nettoyants peuvent être achetés dans la plupart des quincailleries et des grands magasins. Suivez toujours les directives du fabricant. N'utilisez pas de nettoyant ménager à base d'ammoniac ou de javellisant.</p> <p><b>REMARQUE :</b> Nettoyez, essuyez et asséchez toujours dans le sens des stries pour éviter les égratignures. Lavez le reste de la caisse avec de l'eau chaude et un détergent liquide doux. Rincez bien et essuyez à sec avec un linge doux et propre.</p>
Remplacement des ampoules	<ul style="list-style-type: none"> <li>Débrancher le réfrigérateur</li> <li>Porter des gants</li> <li>Enlever le couvercle de la lampe</li> <li>Remplacer l'ampoule brûlée</li> <li>Replacer le couvercle de la lampe</li> <li>Rebrancher le réfrigérateur</li> </ul>	<b>PRUDENCE :</b> Porter des gants pour remplacer les ampoules pour éviter de vous couper. Utiliser des ampoules de puissance totale équivalente (wattage)

**IKEA É.-U.: (833) 337-4006**

Visitez notre site Web à  
**www.ikea.com**

<b>Problèmes courants</b>	Consultez cette liste avant d'appeler le réparateur. Cela peut vous faire économiser temps et argent. La liste comprend des situations courantes qui ne résultent pas d'un vice de fabrication ou de matériau.
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise.</li> <li>• Vérifiez/remplacez le fusible par un fusible à action retardée de 15 A. Réenclenchez le disjoncteur.</li> <li>• La commande du réfrigérateur est réglée sur « OFF ».</li> <li>• Possiblement qu'un cycle de dégivrage est en cours. Attendre 20 minutes et revérifier.</li> </ul>
La température du congélateur est plus basse que souhaité. La température de réfrigérateur est satisfaisante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler la commande auxiliaire du congélateur sur une température plus chaude jusqu'à ce qu'elle soit adéquate. Allouer 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul>
La température de réfrigérateur est trop froide. La température de congélateur est satisfaisante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler le réfrigérateur sur une température plus chaude. Allouer 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser. Vérifier ensuite la température du congélateur et ajuster le cas échéant.</li> </ul>
La température du congélateur est plus élevée que souhaité. La température du réfrigérateur est satisfaisante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler la commande auxiliaire du congélateur sur une température plus froide jusqu'à ce qu'elle soit adéquate. Allouer 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul>
La température de réfrigérateur est trop chaude. La température de congélateur est satisfaisante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler le réfrigérateur sur une température plus froide. Allouer 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser. Vérifier ensuite la température du réfrigérateur et ajuster le cas échéant.</li> </ul>
Le réfrigérateur est bruyant ou il vibre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'armoire n'est pas de niveau.</li> <li>• Le plancher est trop faible.</li> <li>• Voir la section <b>SONORITÉ S DE FONCTIONNEMENT NORMAUX</b>.</li> </ul>
Mauvaises odeurs venant du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyer l'intérieur.</li> <li>• Les aliments qui produisent des odeurs doivent être couverts ou enveloppés.</li> </ul>
L'ampoule de l'armoire ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer la LED.</li> <li>• Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise.</li> <li>• L'interrupteur est possiblement coincé. Appuyer sur l'interrupteur situé sur la paroi du réfrigérateur pour le décoincer.</li> </ul>

## Combien de temps la garantie IKEA est-elle valable?

La présente garantie est valable pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat de votre appareil chez IKEA, sauf pour les appareils de marque LAGAN ou TILLREDA dont la période de garantie est de deux (2) ans. Le reçu de vente d'origine est requis comme preuve d'achat. Si des réparations sont effectuées en vertu de la garantie, ceci n'a pas pour effet de prolonger la période de garantie de l'appareil.

## Qui effectuera les réparations?

Un fournisseur de services IKEA fera effectuer les réparations par sa propre entreprise ou par le réseau de partenaires de service autorisés.

## Qu'est-ce qui est couvert par la présente garantie?

La garantie couvre, à compter de la date d'achat d'IKEA, les défaillances de l'appareil causées par un défaut de construction ou de matériaux. La présente garantie ne s'applique qu'à un usage domestique. Certaines exceptions à la garantie sont spécifiées sous la rubrique « Qu'est-ce qui n'est pas couvert en vertu de la présente garantie? » Durant la période de garantie, les coûts pour corriger le défaut (p. ex. réparations, pièces, main-d'œuvre et déplacement) seront couverts, à condition qu'il soit possible d'accéder à l'appareil sans dépenses spéciales. En pareilles circonstances les règlements locaux s'appliquent. Toute pièce remplacée devient la propriété d'IKEA.

## Que fera IKEA pour résoudre le problème?

Le fournisseur de service après-vente désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, si le problème est couvert par la présente garantie. Si le problème est couvert, le fournisseur de service après-vente IKEA ou son partenaire de service autorisé agissant dans le cadre de ses opérations procédera, à son entière discrétion, soit à la réparation du produit défectueux ou à son remplacement par un produit identique ou comparable.

## Qu'est-ce qui n'est pas couvert en vertu de la présente garantie?

- L'usure normale.
- Les dommages délibérés ou causés par la négligence, par le non-respect des instructions d'utilisation, par une installation incorrecte ou le raccordement à la mauvaise tension, par une réaction chimique ou électrochimique, par la rouille, la corrosion ou des dégâts d'eau, y compris, sans s'y limiter, les dommages causés par une eau excessivement calcaire et les dommages attribuables à des conditions environnementales anormales.
- Les pièces consommables, notamment les batteries et les ampoules.
- Les pièces décoratives et non fonctionnelles qui n'ont pas d'incidence sur l'utilisation normale de l'appareil, notamment les égratignures et différences de couleurs possibles.
- Les dommages accidentels causés par des substances ou des corps étrangers, par le nettoyage ou le déblocage des filtres, du système de drainage ou des tiroirs à savon.
- Les dommages aux pièces suivantes : vitrocéramique, accessoires, paniers à ustensiles et vaisselle, tuyaux d'alimentation et de drainage, joints d'étanchéité, ampoules et couvre-ampoules, grillages, boutons, boîtiers et pièces de boîtier, à moins qu'il ne soit démontré que ces dommages ont été causés par des défauts de production.
- Les cas où aucune défaillance n'est trouvée lors de la visite d'un technicien.
- Les réparations n'ayant pas été effectuées par nos fournisseurs de services désignés et/ou un partenaire de service autorisé ou pour lesquelles des pièces non d'origine ont été utilisées.
- Les réparations requises à cause d'une installation déficiente ou non conforme aux spécifications.
- L'utilisation non domestique de l'appareil, c.-à-d. son utilisation en contexte professionnel.
- Les dommages durant le transport. Si un client transporte le produit à son domicile ou à une autre adresse, IKEA n'est pas responsable des dommages pouvant survenir durant le transport. Toutefois, si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison du client, tout dommage au produit survenant en cours de livraison est couvert par IKEA.

- Le coût de l'installation initiale de l'appareil IKEA. Toutefois, si un fournisseur de service après-vente désigné par IKEA ou son partenaire de service autorisé répare ou remplace l'appareil en vertu de la présente garantie, le fournisseur de service après-vente désigné ou son partenaire de service autorisé réinstallera l'appareil réparé ou installera son remplacement si nécessaire.

## Application des lois en vigueur

La garantie IKEA vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi. Vous pourriez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre ou d'une juridiction à l'autre. Toutefois, ces conditions ne limitent d'aucune façon les droits des consommateurs décrits dans les lois locales.

## Zone de validité

Pour les appareils électroménagers achetés au Canada ou aux États-Unis ou déménagés dans l'un de ces pays, les services seront fournis dans le cadre des conditions de garantie normales dans le pays en question.

Il n'y a obligation de fournir des services dans le cadre de la garantie que si l'appareil est conforme et est installé selon :

- les spécifications techniques du pays où la demande en vertu de la garantie est faite;
- Les instructions de montage et l'information concernant la sécurité fournie dans le guide d'utilisation.

## Le service après-vente destiné aux électroménagers d'IKEA

N'hésitez pas à communiquer avec un fournisseur de service après-vente désigné par IKEA pour :

- faire une demande de service en vertu de la présente garantie;
- demander des précisions sur l'installation de l'appareil électroménager IKEA dans les meubles de cuisine dédiés IKEA;
- poser des questions sur les fonctions des appareils électroménagers IKEA

Afin que nous puissions vous fournir la meilleure assistance possible, veuillez lire attentivement les instructions de montage et/ou le guide d'utilisation avant de communiquer avec nous.

## Comment nous joindre si vous avez besoin de nos services



Numéro de téléphone :  
(833) 337-4006

Heures d'ouverture :  
Du lundi au vendredi  
De 8 h 30 à 20 h HNE



**Afin que nous puissions vous offrir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone indiqués dans ce manuel. Référez-vous toujours aux numéros que vous trouverez dans le livret de l'appareil spécifique pour lequel vous avez besoin d'assistance.**

**Référez-vous aussi au numéro d'article IKEA (un code de 8 chiffres) figurant sur la plaque de classification de votre appareil.**

### **CONSERVEZ LE REÇU D'ACHAT!**

C'est votre preuve d'achat et elle est requise pour vous prévaloir de la garantie. Le reçu de vente comporte aussi le nom et le numéro d'article IKEA (un code de 8 chiffres) pour chaque électroménager acheté.

### **Avez-vous besoin d'aide supplémentaire?**

Pour toute question supplémentaire non liée au service après-vente d'appareils électroménagers, communiquez avec votre centre d'appel IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement la documentation accompagnant votre appareil avant de communiquer avec nous.





A17828201